



Almanya enerjide „tasarruf“ diyor ve toplumun soğuk günlere hazır olmasını istiyor

## Bu Kış Donar mıyız?

❑ Rüsselsheim Su, Elektrik Gaz İşletmesi yetkilileri „Bu da ihtimal dahilindedir“ diyor ve can sıkıcı bir kış mevsiminin kapıda olduğundan söz ediyor. Yetkililer, Ukrayna Savaşı yüzünden gaz darboğazına vurgu yaparak, vatandaşın cebinin de yanacağını söylüyor. (Haber 10. Sayfamızda)



Yetkililer, kilo ve diyet testi yapar gibi, kışın kalori-ferlerin sürekli kontrol edilmesini de tavsiye ediyor

### Kum Saati

### Almanya'nın Türkiye'ye VİZE İşkencesi

Almanya'da katı bir bürokratik politika anlayışı var ve her şey, kendince tanımlı güç, sanki bir korkudan ama belli ki, bir kasıttan kaynaklanıyor. Yani, bürokratik bir işleme konu her proje, her kişi, anlaşılmaz biçimde, potansiyel bir zanlı muamelesi görüyor nedense.

Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği (KAV) geçtiğimiz günlerde bir durum tespiti yapmış ve yabancılar dairesinin, göçmenlere yönelik işlemlerde çok sert tutum izlediğinden yakınmıştı. Çok geçmedi, „Made in Germany“ imgesinin sac ayaklarından biri olan Esnaf ve Zenaatkarlar Odası da benzeri bir saptamada bulunmuş ve: „Yabancılar Dairelerinin bu katı ve şüpheli tutumu, Almanya'ya hiç yakışmıyor“ demişti. Hem de bu ülkenin dış imajına da gölge düşürdüğünün altını çizerek.

Doğruya doğru. Almanya'nın bu katı bürokrasi politikası 21. yüzyılın dünyasında çağdaş ve ekonomik özgüveni yüksek Almanya gibi bir ülkeye gerçekten hiç yakışmıyor. Bunun en büyük acısını çekenlerin başında, Türk vatandaşları geliyor. Korona sonrasında hızlanan ülkelerarası seyahatlerde, bu katı bürokrasi ve elbette işlem politikası kokusunu hemen göstermeye başladı. Bunun bir çok örneği var. Mesela son aylarda Frankfurt'a fuar amacıyla gelen Türk işletme sahipleri veya yöneticileri, Ankara, İstanbul ve İzmir'deki Almanya Federal Cumhuriyeti başkonsolosluklarından vize almanın, deveyi hendek atlatmaktan çok daha zor hal geldiğini de belirtiyor.

Ve bu düşünce ve gözlemlerini, kendi örneklerinden örnekleyen Türk iş insanları, Almanya'nın bu tutumunun, yabancı girişimcileri de yıldırıldığı düşünüyor...

(Devamı 2. Sayfamızda)

Mehmet CANBOLAT



### Korona ve Gaz Darboğazı Gölgesinde İki Almanya'nın Birleşmesi 32. Yılında



### Türkiye Avrupa'nın Çöplüğü mü Oluyor?

❑ Almanya Federal Çevre Bakanlığı'nın açıklamasına göre, ülkede her yıl kişi başına 458 kilo ev çöpü düşüyor! Yine aynı bakanlığa göre, saat başı 320 bin kâğıt bardak kullanılıyor. Bir yılda 2,8 milyar! Greenpeace'in raporuna göre ise, geçen yıl İngiltere'deki plastik atıkların yaklaşık yüzde 40'ı Türkiye'ye ihraç edilmişti. (Ahmet Arpad'ın Araştırması S.18)

### KORONA'da Yeni Dönem!

❑ Uzmanlar OMİKRON diye tanımlanan yeni virüs için: „Öldürücü değildir, ancak bulaşıcıdır. Dördüncü aşı olarak dikkate alınmasında son derece fayda vardır.“ diyor.

❑ Hamile kadınlar, 60 yaşından yukarı olanlar ve çocuklar, aşı konusunda neye dikkat etmesi gerekiyor?



(Haber S. 20'de)

### Efsane Ses SELDA'ya Langen Konserinde 50 Yıl Öncesinden 2 Kuru Gül Sürprizi!



(Haber 12. - 13. Sayfamızda)







## Boris RHEIN Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı



Değerli Okurlarımız;  
Hessen, eyalet yönetimi olarak, gaz fiyatlarındaki artışlara karşı, hem işletme temsilcileri hem de vatandaşlardan sözcüler ile bir zirve görüşmesini, geçtiğimiz günlerde Wiesbaden'de gerçekleştirdik. Amacımız bu yolla, özel bir yardım paketinin içeriğini, ihtiyaca göre birlikte belirleyebilmektir. Sosyal Zirve adı verilen bu kapsamlı toplantıda sosyal yardım teşkilatları, sendikalar, yerel yönetimden temsilciler ve değişik alanlardan kanaat önderleri yer aldı. „Ukrayna Savaşı’nın Yol Açtığı Sonuçlar İle

Buna Karşı Birlikte Mücadele“ sloganıyla yapılan bu zirve görüşmesinde, Federal Bütçe’den de gelecek yardımlar üzerinde de duruldu. Yani bu yardım paketinde yaklaşık 200 Milyon Euro var. Bu arada Hessen ekonomi çevrelerinden gelecek 3 milyon Euro’yu da dikkate almak iyi olur. Enerji krizi ekseninde yaşadığımız zor koşullar konusunda, eyalet yönetimi olarak gereken çabayı gösteriyoruz. Enerjinin kullanımı konusunda danışmanlıktan tutun da, borçlulara yönelik bilgilendirme projeleri ve Hessen’deki yardım kanalları üzerinde hazırlıklar yaptık. Ancak biz daha fazlasını hedefliyoruz. Elbette ilk yaptığımız iş, enerji krizinin olumsuz etkisini aza indirebilmektir. Sözümlü ettiğim Sosyal Zirve’nin asıl hedefi de, kapsamlı biçimde görüş alışverişinde bulunmak

## HESSEN’DE „SOSYAL ZİRVE“

ve kuruluşlardan sürece ilişkin yararlı görüşler almaktır. Ancak bir gerçeği de gözardı etmemek gerekir. „Hessen Birlikte Daha Güçlü“ programımızın kapasitesi de, hiç kuşkusuz, tüm sorunları bir çırpıda ortadan kaldıracak boyutta değildir. O nedenle, en öncelikli halledilmesi gereken ve şimdiye dek Federal yönetimce yeterince dikkate alınmayan noktalara öncelik vermeyi tercih ediyoruz. Yine de Federal yönetim ve yerel idareler ile ciddi bir müzakereyi izleyerek, Elektrik-Gaz işletmelerinin yanı sıra, hastaneler gibi sağlık merkezlerinin hizmetlerinin aksamamasını ciddiye alıyoruz. Hedefimiz çok açık ve çok anlaşılır bir hedeftir. Kimseyi böylesi bir zorlu süreçte yalnız bırakmayacağız. Esenlik dileğiyle...



## Aile Sigortası’ndan Hastalık Parası Alma Hakkına Kimler Sahiptir?

Almanya’da AOK diye bilinen kamu sağlık sigorta kuruluşu, aile sigortasında bulunan bir kişinin, hastalık parası alma hakkına sahip olmadığını açıkladı. AOK Hessen Teşkilatı’nın bir açıklamasına göre, eşi, kayıtlı hayat arkadaşı ve de çocukların (belirli bir yaş sınırına kadar) aile sigortasından herhangi ek bir ücret ödmeden faydalanabileceklerine işaret ediyor. Bunun için, eşin, hayat arkadaşının ve çocukların düzenli gelirlerinin 2022’de ayda \*470 Euro’yu aşmaması ve kendilerinin ayrıca üye olarak sigortalı olmamaları gerektiğine de

vurgu yapılıyor. Mevcut yasal uygulamaya göre ayrıca, düşük derecede çalışanların toplu aylık gelirlerinin, 450 Euro’yu, 01.10.2022 tarihinden itibaren ise, 520 Euro’yu aşmaması gerektiği de hatırlatılıyor. Kurum uzmanları açıklamalarında, yasal sigortalı olan kişilerin, ekonomik, maddi ve ailevi konulardaki değişiklikleri derhal hastalık kasalarına ya da eğer işsizlik parası ve işsizlik parası II alıyorsa, yerel İş Ajansı’na veya Jobcenter denilen iş merkezine de bildirmesi gerektiğini tavsiye ediyor. (Haber: Kubilay SARIKAYA)



Hessen

Uluslararası

# SAĞLIK TURİZMİ

Gerçek olmayan yorumların yönlendirilmesiyle değil, CEE Sertifikasyonuna sahip hastanelerimizden alacağınız tedaviye, EFW KAPITAL PARTNERS güvenceli, Kumpilasyon Sigortası yaptıran POLIDIA HEALTH’i tercih ederek seyahatinizi ve sağlığınızı garantiye alın.

**Haartransplantation**  
**Zahn**  
**Ästhetisch**  
**Thermische Gesundheit**

**Zahnimplantate ab**  
**400 EURO**

**Haartransplantationpreise ab**  
**1500 EURO**

**inhealthturkey.com - Tel: +90 850 307 76 11**  
**WhatsApp: +49 157 37 51 76 24**

**SUNTOP**  
**REISEN**  
**ve**  
**POLIDIA**  
**HEALTH**  
**İşbirliğinde**

### (Baştarafı 1. Sayfamızda)

Haksız da değiller. Almanya yıllardır vasıflı işgücü eksikliğini konuşuyor, politikacılar büyük laflar ediyor, çağrılar yapıyor. Gel gör ki, hayatın gerçek sayfasında durum hiç de öyle güzel sözlerde şekillendiği gibi değil. Buna tepki gösteren Almanlar da var kuşkusuz. Mesela meslek odaları „Bu soruna bir an önce çözüm bulunsun. Koşullar yumuşatılsın. Başka ülkelerden vasıflı elemanların Almanya için cazip hale gelmesi lazım“ sözleri ile adeta alarm veriyor.

Siyasete yön veren hükümet öncülleri ise, bir dizi yasa çıkartıyor, „artık kolaylaştı“ diyor ama, nerde o günler!!! Herşey, eski hamam, eski tas. Almanya’ya gelen vasıflı göçmen elemanlar, hadi geldi gelmesine ama, buradaki vize ekseninde devam eden yeni bürokrasi engeli ve devlet memurlarının ruhundaki soğukluk, kendilerine adeta kan kusturuyor.

Bu tablonun ürkütücü perdeleri, hiç kuşkusuz dalga dalga dış dünyaya yayılıyor ve ve bu ağır bürokratik engeller, Almanya’ya gelmek isteyenleri de büyük ölçüde bu is-

## Almanya’nın VİZE İşkencesi

teğinden vazgeçtiyor. Tıpkı Türk iş insanlarının, fuar ve dış ticaret amacıyla geldikleri fuarlarda dile getirdikleri vize işkencesi odaklı olduğu gibi. Evet, Almanya’nın bu tutumu, kelimelerin tek anlamıyla bir çağdaş işkencedir. İş gereği Almanya’ya gelecek olan Türk girişimcilerin, tüccarların herbirini, yolun henüz başında iken, ilk bakışta potansiyel suçlu olarak görmek, bence onur kırıcı bir durumdur. Terbiyesizliktir ve diplomatik bir skandaldır. Almanya’da sanki gizli bir güç odağının, kimi politikacı ve meslek odalarının iyi niyetlerini de dikkate almayan bürokrasiyi açıktan açığa, bildiği gibi yönlendiriyor sanki. Vize engeline yönelik öne sürülen gerekçe ise, oldukça gülünç. Duyumlar ne derece doğru bilinmez ama, Türkiye’den gelmek isteyenlere yönelik vize engeli çıkartmalarının altında garip bir sebep öne sürülüyor. Alman elçilikleri, bu yolla, Türkiye’de bir şekilde vatandaşlık hakkını almış olan farklı ülke kökenli kişilerin Almanya’ya gelip, ya sığınma başvurusunda bulunacak olması iddiasını öne sürüyor ya da, bu kişile-



rin Almanya’ya girdikten sonra, izini kaybettireceğinden endişe edildiğini söylüyor. Teknolojinin, kontrol takip sistemlerin en yoğun yaşandığı Almanya’da bürokrasinin böyle bir sebebin arkasına sığınmasındaki gülünç ve garip yaklaşımı anlamamak için, bence „aptal“ olmak lazım. Yani bu savla konuya eğilenler, bence milletin açıkça alay ediyor. Türkiye’den işgücü göçünün 60. yılı giderrek geride kalırken, Almanya’nın çağdışı bir kafayı sürdürmesi, gerçekten düşündürücü, diyorum. 3 milyonu aşkın Türkiye Cumhuriyeti vatandaşının uzun süredir „yeni vatan“ olarak gördüğü Almanya, vize konusunda güvене dayalı, insan odaklı bir uygulamaya bir an önce geçmelidir. Bunun gücü, yani bürokrasiyi silkeleyecek kuvvet ise, siyasi iradedir. Federal Hükümet isterse, bu soruna bir günde çözüm bulur. İsterse tabii ki... Peki, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarının mesela iş insanlarına yönelik, katı vize uygulamasına T.C. Dışişleri Bakanlığı neden sessiz kalıyor. Anlaşılır gibi değil... Çıkıp ben mi bağırayım avaz avaz, „Eeeeyyyy Almanya...“ diye şimdi.

**KÜNYE/IMPRESSUM:**  
Toplum, toplumsal siyaseti ilke eden, Almanya’ya özgü, aylık, Türkçe bağimsız bir gazetedir. Yazışma Adresi - Anschrift: Leukertsweg 56 - 63225 LANGEN/H. Tel: 06103/52560 - 0172 - 6083525. Fax: 06103 / 929225 e-mail: mntoplum@aol.com veya toplum@toplum24.de Internet: www.toplum24.de.  
**Herausgeber/Sahibi:** Mehmet Canbolat **Beratung/Danışman:** Kemal Şener, Fahri Erfiliz, Mustafa Bilmer, Garbis Keşoğlu. **Redaktion /Yazı İşleri:** Hamide Küçükler, Kubilay Sarıkaya, Silvia Borroni, Tahir Hacıkadiroğlu İhsan Gümtiş, Mustafa Küllhanbey, Ercan Yıldırım, Yağmur Yüreklı. **Dağıtım:** İhsan Küçükler, Aydın Küllhanbey. **Druck/Basım:** VRM Druckzentrum 65428 Rüsselsheim. Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. Facebook: „Toplum Gazetesi Almanya“ (Toplum 1993 yılından bu yana yayın hayatındadır.) Youtube: Toplum24TV



Mehmet CANBOLAT

**Toplum Gazetesi**  
**Haber, Duyuru**  
**ve İlanlar İçin**  
**İrtibat Tel:**  
**0172-6083525**



Almanya'yı da, tüm dünyamızı olduğu gibi, çok zorlu bir kış bekliyor. Kışın henüz başlarındayız, havalar şimdiden soğumaya başladı. Herşeyin başında ısınma geliyor ve öyle görünüyor ki ısınma büyük bir sorun halini alacak. Hükümet dar gelirliyle, başta emekliler olmak üzere 300 Euro dolayında bir katkıda bulunacak, elbette hiç yoktan daha iyi ama; çok yetersiz. Hele bir de önümüzdeki kış mevsimi, tahmin edildiği gibi sert geçecek olursa. Rusya'nın Ukrayna savaşı dolayısıyla uygulanan ambargolara karşılık ısınma ve aydınlanmanın ana maddesi, ama aynı zamanda Alman sanayinin de olmazsa olmazı olan, enerjiyi silahı olarak kullanması, etkilerini zaten göstermeye başlamıştı. Uzmanlara göre "Yugoslavya iç savaşı, 11 Eylül saldırıları, 2008/9 dünya ekonomik krizi ve Arap isyanları gibi olaylar Almanya üzerinde önemli etkilerde bulunmuştu ama, Ukrayna savaşının etkisi ise, bunların çok üzerinde olmuştu."



## Kara Kış

Görünen o ki bu kriz hepsinin üstüne tuz biber ekti. Rusya'dan gelen doğal gazın Kuzey Akım ve 2 numaralı hatlarının işlemez hale gelmesi, hükümeti devlete ait binalarının kış aylarında en fazla 19 dereceye kadar ısıtılması kararı almaya zorladı. Almanlar'ın adeta unutmış olduğu, yıllar boyunca yüzde 1 dolaylarında olan enflasyon yüzde 10'lara kadar çıktı. Federal Meclis'e sunulan bir rapora göre, yoksul insanların sayısı, bir önceki yıla göre 600 bin dolayında artarak neredeyse 14 milyona yaklaşmış. Euro, Dolar karşısında değer kaybetmeye başladı. Euro Dolar'a karşı Türk Lirası'yla her zaman 1,5 Lira daha değerliken, önce eşitlendi, gün oluyor altına bile iniyor. Marketlerde, etiketlerde eski rakamları görmek artık olası değil. En fazla 50-60 Cent olan İtalyan makarnaların fiyatı, şimdi 1,5 Euro'dan başlayarak daha yukarılara tırmanıyor.

Hepsi bu kadar değil, yaşam alanında aklımıza gelen gelmeyen her şeyde savaşın olumsuz etkisini hissetmek olası. Hatta siyaset

dünyasına da yansıyor. Mesela kapatılan kömür ocaklarının yeniden açılması, devre dışı bırakılan iki nükleer santralin tekrar faaliyete geçirilmesinin kararlaştırılması gibi önemli adımlar, koalisyon ortağı Yeşiller'i de çok zor duruma sokmuş bulunuyor. Mesela savaş öncesi Rusya yanlısı politikalar izleyen muhalefetteki Sol Parti de, çok zor durumda ve belki de bölünme tehlikesiyle karşı karşıya. Sözün özü; Rusya'dan artık gelmeyen doğal gazın yerine, başka kaynaklardan sağlanacak sıvı gazın o ülkelerde gaza dönüştürecek tesislerinin kurulmasını da gerektirdiğinden -çok zaman alacak bir iş bu-. İşte bu yüzden, Almanya'yı gerçekten zorlu bir kış bekliyor. Sanırım kış aylarını kaloriferleri kapatıp, birer odaya sıkışarak ve üşümek için de çok sıkı giysilerle geçireceğiz. Yün çorapları, içi yünlü botları hazırlayalım, yoksa da daha da pahalıdan hemen tedarik edelim. Belki sobaları da tekrar kurmak gerekecek ama yakacak odun bulmak da zor, fiyatları tavan yapmaya başladı çünkü. Şakası yok, çok zorlu bir kış geçireceğiz.

**Kemal ŞENER**  
Yazar

## Avrupa, Adalet İçin Kişi Başına Yılda 79 Euro Harcıyor

Avrupa ülkelerinde adalet sisteminde yılda kişi başına ortalama 79 euro, Türkiye'de ise 16,12 euro harcanıyor. Kadınlar Avrupa genelinde yargıç ve savcılarının çoğunluğunu oluşturuyor. Avrupa Konseyi organı olan Avrupa Adaletlik Etkinliği Komisyonu'nun (CEPEJ) periyodik "Avrupa Adli Sistemleri" raporuna göre, Avrupa devletlerinin adalette yılda kişi başına ortalama 79 euro harcadığı, bu bütçenin yüzde 66'sının mahkemelere, yüzde 24,5'inin savcılıklara, yüzde 9,5'inin ise adli yardıma gittiği belirtildi.

Alman Kamu Yayın Organı „Almanya'nın Sesi“ Radyo Televizyon Kanalı'nda Kaya Karaca imzalı habere göre, 2020 verileri temel alınarak hazırlanan bu raporda Türkiye'de, adalet siste-

mine kişi başına yılda ortalama 16,12 euro harcama yapıldığını ortaya koyuyor. Bu oran GSYİH (gayri safi yurt içi hasıla) bazında yüzde 0,21 ile ifade ediliyor. Türkiye gibi kişi başına yıllık gelirin 10 bin euronun altında olduğu Avrupa ülkelerinde (Arnavutluk, Ermenistan, Azerbaycan, Bulgaristan, Bosna-Hersek, Gürcistan, Moldova, Kuzey Makedonya, Karadağ, Sırbistan) adalet sistemine kişi başına yılda ortalama 26,42 euro harcanıyor. Bu gelir grubuna mensup ülkelere adalet sistemlerine yapılan yıllık harcama GSYİH'in yüzde 0,45'ine eşit. Türkiye hakkındaki verilerin Türk lirasının son yıllarda euro karşısındaki önemli değer kaybı dikkate alınarak okunması gerektiğinin altını çizen CEPEJ, 2014'te

2,84 TL'den işlem euronun, bu rapor için verilerin toplandığı 2020'de 9,05'ten işlem gördüğüne, bugün ise 18'erin üstünde olduğuna işaret ediyor.

Avrupa genelinde adalet sisteminde euro bazında en fazla bütçe ayıran ülkelerin başında İsviçre (217,31 euro), Monako (199,42) ve Lüksemburg (176,73) geliyor. En az harcama yapan ülkeler olarak Gürcistan (8,69 euro), Azerbaycan (9,59) ve Ermenistan (10,47) gösteriliyor.

Adalet sistemine GSYİH'den en fazla pay ayıran ülkeler sıralamasında ise Karadağ (yüzde 0,80), Bosna-Hersek (yüzde 0,73) ve Sırbistan (yüzde 0,66) başı çekiyor. Norveç (yüzde 0,13), Danimarka ve Lüksemburg (yüzde 17) ve Finlandiya (yüzde 0,19) listenin en alt sırasında yer alıyor.

Türkiye'de hâkim ve savcı sayısı ortalamının altında CEPEJ raporuna göre Avrupa ülkeleri mahkemeler için 2020'de kişi başına ortalama 45,80 euro harcadı. Bu oran kişi başına gelirin 10 bin euronun altında olduğu ülkelere ortalama 18,80 euro olarak gözlemlenirken, kişi başına gelirin 40 bin euronun üstünde olduğu ülkelere ortalama 76,11 euro olarak kaydedildi. Avrupa'da günümüzde 100 bin



kişiye ortalama 22,2 yargıç düşüyor. Rapor yargıç sayısını Türkiye için 17,2 olarak belirtiyor. Türkiye bu oranla Avrupa ortalamasının altında yer alsada da 2010-2020 döneminde profesyonel yargıç sayısının en çok artış (yüzde 61,5) gösterdiği ülke olarak öne çıkıyor. 100 bin kişiye en fazla yargıcın görev yaptığı ülkelerin başında Monako (104,3), Karadağ (49,8) ve Slovenya (41,5) geliyor. Bu alanındaki sıralamanın sonunda İrlanda (3,3), İskoçya 3,7) ve Azerbaycan (5,2) var. Avrupa'daki profesyonel yargıçların üçte ikisi birinci derece mahkemelerde görev yapıyor. Avrupa genelinde 100 bin kişiye ortalama 11,8 savcı düşmekte. Bu oran Letonya'da 24,3 iken, Moldova'da 24,3, Litvanya'da 23 olarak belirtiliyor. Türkiye ise 8,2 ile ortalamasının altında yer alıyor. Buna karşılık 2010-2020 döneminde Türkiye'de savcı sayısının yüzde 40,4 arttığı not ediliyor. Türkiye'de yargıç ve savcı sayısındaki artış, büyük ölçüde, 2016'da devreye giren istinaf mahkemelerine bağlanıyor.

## Bu Numaralara Yanıt Vermeyin

Türkiye'de resmi makamlar, son zamanlarda telefonla yasadışı biçimde dolandırıcılık koku ve hepsi yurtdışı odaklı telefon hatları konusunda „Acil“ ibaresiyle önemli bir uyarıda bulundu. Buna göre göre, aşağıdaki telefon numaralarına karşı vatandaşların çok dikkatli olması öneriliyor: tel: +375602605281, (Belarus) tel: +37127913091, (Latvia) tel: +37178565072, (Sırbistan) tel: +56322553736, (Valparasio) tel: +37052529259, (Vilnius) tel: +255901130460, (Tanzanya) veya +371 +375 \* 381 ile başlayan herhangi bir numara.

Almanya'da da son zamanlarda böylesi hatların gündeme gelmesi üzerine, yetkililer, kimliği belirsiz şahsın, bu numaralardan bir kez çaldırıp kapattığını, geri aramanız halinde o kişinin elinizdeki listeyi üç saniye içinde kopyaladığını ve ayrıca, telefonda kaydetti bir banka kartı ve kredi kartı bilgilerini de ele geçirdiği konusunda uyarıyor. Uzmanlar ayrıca bu numaraların terör örgütlerince de kullanılabileceğine dikkati çekiyor ve son haftalarda başında #90 veya #09 ile başlayan şüpheli numaralar konusunda da dikkatli olunmasını tavsiye ediyor. (Haber: Kubilay SARIKAYA)



## EMEKLİNİN DANIŞMANI

## Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung  
"Emeklinin Danışmanı"  
Postfach 11 33  
63201 Langen  
Faks: 06103-929225  
rmtoplum@aol.com veya  
toplum@toplum24.de



Değerli Okurlarımız, yazarımız Sayın Doğan Pürsün, bir süredir Türkiye'de olduğundan ötürü, makalesi, baskı saatimize kadar yetişmedi. Bu nedenle yayınlamıyoruz. Okurlarından özür diliyoruz.

## Kitap Fuarı-2022

Kitap ve yayıncılık dünyasının adeta mekkesi olarak bilinen Frankfurt Uluslararası Kitap Fuarı, bu yıl 19-23 Ekim günleri arasında gerçekleşiyor. İspanya'nın konuk ülke olarak çok farklı alanlarda geniş biçimde tanıtım fırsatı bulacağı bu yılki etkinlik, Korona sürecine özgü kaygıların gölgesinde olacak. Fuar idaresi, bu yılki program ve ziyaretçi sayısının Korona öncesidöneme özgü olacağını düşünüyor. Türkiye'nin de Kültür Bakanlığı öncülüğünde bu yılki fuarda özel bir standla yer alacağı öğrenildi. Kültür Bakanlığı standı, fuar açılış günü bağlamında 19 Ekim Çarşamba günü 4.1 numaralı salonda J83 koridorundaki büyük standında saat 11.00'de bir özel resepsiyon düzenliyor. Bu arada, farklı yayınevlerinde kitapları çıkan kimi yazarlar da bu yılki fuara konuk olacak. Fuarın ilk iki günü sadece

19.-23. Oktober 2022  
**FRANKFURTER  
BUCHMESSE**  
Ehrengast Spanien

sektör uzmanı, yayıncılar ve gazetecilere açık olacak. Son iki gün ise, kitap kurtları fuarı gezebilecek ve güncel kitaplardan satın alabilecek. (Haber: Silvia BORRONI)

## TOPLUM Gazetesi

Almanya'da bölge gazeteciliğinde, 28 yıllık bir tecrübenin adıdır.

İlan ve duyurularınız için:

Tel: 0172 - 608 35 25

e-posta: rmtoplum@aol.com

## Offenbach'ta Liyakat Madalyası Alan İlk Türk, Mehmet Harmancı Oldu

Offenbach'ta yıllardır toplumsal ve sosyal yaşama projeleri ve çabalarıyla renk verip destek olan Erzincan kökenli Mehmet Harmancı, bu kentte Liyakat Madalyası alan ilk Türk vatandaşı oldu.

25. Çok Kültürlü Hafta bağlamında düzenlenen ödül töreninde, Türkiye Dostları Derneği Başkanı Harmancı'ya bronz madalyasını, Belediyenin Uyum Encümeni Martin Wilhelm takdim etti. „Türk vatandaşlığından Alman Yurttaşlığına“ uzanan yolculuğum, uzun süredir Offenbach Vatandaşlığı ile devam ediyor“ diyen Mehmet Harmancı, bu şehir nüfusunun yüzde 65'inin göç kökenli olduğunu ve üçüncü kuşak göçmenlerin, bu kentin ana dokusunda geniş yer tuttuğunu söyledi.



Anne babasının '70'li yılların başında, Almanya'ya biraz para kazanıp 2 yıl sonra memlekete dönmek niyetiyle geldiğine işaret eden Harmancı, bu hesabın, ge-



nelde olduğu gibi kendi ailesinde de tutmadığını ve tüm ailenin kısa sürede Offenbach'ı yeni vatan seçtiklerini sözlerine ekledi.

Alman komşularından birinin desteğiyle meslek eğitimi aldığını hatırlatan Harmancı, konuşmasında ayrıca, sosyal alanda fahri hizmetlere genç yaşta alıştığını, Alman futbol kulübüne katıldığını, Türk Alman gençlerle tiyatro çalışmalarını gerçekleştirdiğini de ifade etti. Sosyal alanda „Babalar Başbaşa“ projesiyle fahri hizmetine devam eden Harmancı, bugüne kadar katıldığı programlardan örnekler verirken, her seferinde kendisinin de yeni şeyler kazandığını ve öğrendiğini ve mahkemelerde fahri hakimlik

görevi bile üstlendiğini kaydetti. Encümen Martin Wilhelm, Mehmet Harmancı hakkında övücü sözleri dile getirdi ve bu arada son 25 yıllık entegrasyon politikalarına parmak bastı. Alman yerel politikacı, burada doğup büyüyen göçmen çocukların, yabancı olarak adlandırılmasından vazgeçilmesini istedi ve onların gerçek Offenbachlı olarak görülmesi gerektiğinin altını çizdi. Törene Hessen eyalet hükümeti adına katılan Dr. Stephan Hölz ise konuşmasında, Mehmet Harmancı'nın yıllardır süregelen sosyal ve toplumsal angajmanının övgüye gerçekten değer olduğunu vurguladı ve: „Sayın Mehmet Harmancı'nın gönüllü ve inanarak yaptığı gayretler, toplumumuza örnek oluşturmaktadır“ görüşünü ifade etti. Törende, Alman kurum kuruluşlarından davetlilerin yanı sıra, göçmen toplumundan kimi temsilciler de hazır bulundu ve Mehmet Harmancı'yı kutlarken, „Liyakat Madalyası gerçek sahibini buldu“ ifadesini kullandı.

## Kreis Offenbach Uyum Dairesi 20. Yılını Kutladı

Kreis Offenbach Kaymakamlık bölgesinde, farklı kültürlerin Alman toplumuyla kaynaşması ve çeşitli projelerle önyargıların yıkılması amacıyla 2002 yılında kurulan Uyum Birimi, 20. yıldönümünü kapsamlı bir program ile kutladı. Selver Erol başkanlığında yıllar içinde oluşan güçlü ekibin, önemli başarılarına imza attığını belirten Kreis Offenbach Kaymakamı Oliver Quilling (üstte) ve Yardımcısı Claudia Jaeger, Uyum Dairesi'nin, bölgede farklı kültürler ve dinler arasında önemli bir köprü işlevi oluşturduğunu, okullar ve yerel dernekler ile güzel bir işbirliği ağını başardığını dile getirdi. Törende Hessen Eyaleti Sosyal İşler Bakanlığı Müsteşarı Anne Janz, Uyum Dairesi çalışanlarını kutlarken, burada yapılan çalışmanın başkanlığın temel hedefleriyle örtüştüğünü de kaydetti.



Kreis Offenbach Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu Başkanı Hüsamettin Eryılmaz da bir konuşma yaptı ve bütünleştirici dokuda sayısız projenin olumlu sonuçlar verdiğini başından bu yana bizzat izlediğini söyledi. Daire Başkanı Selver Erol ise, 20 yıl önce yola çıkarken, kimi belirsizliğe rağmen, birbirine güvenen bir ekiple bugünlere gelmekten mutlu olduğunu belirtti. Etkinlikte Makam adlı ikili bir müzik grubu da, oryantal tınılarla bezeli dinleti müzikleriyle Dietzenbach'taki jübile kutlamasına renk kattı.



Değerli Toplum Okurları; Kentimiz Frankfurt'un önemli birçok geleneği vardır ve bunlardan biri de fuarlarımızdır. Yaklaşık 8 bin yıldan bu yana, bu kent bir Fuarlar Başkenti olarak tanınıyor. Ortaçağda Frankfurt'un tarihi mekanı Römer Meydanı, tüccarlar ve üretici işinsanlarının buluşma alanı olarak bilinir. Bu ticaret kültürü, hiç kuşkusuz daha geniş alanlara yönelmiş ve takvimlerin 1900'ü gösterdiğinde, böylesi önemli buluşmaları Festhalle dediğimiz dev mekana yöneltmiştir. Resmi verilere göre, ilk fuarın yapıldığı tarih olarak 1150 yılından söz ediliyor. Ancak yine resmi belgelerde, mühürlü, kayıtlı ilk fuarın Frankfurt Sonbahar Fuarı adıyla, İmparator 2. Friedrich himayesinde, 11 Temmuz 1240 yılında yapıldığına rastlıyoruz. Bundan 90 yıl sonra ise, bu kez İmparator 4. Ludwig, "İlkbahar Fuarı" adıyla, yeni bir panayır geleneğine öncülük etmiştir. İşte bu iki fuar, günümüze kadar uzanan panayır tarihçesinin de temel taşlarını oluşturur. 14. yüzyıla geldiğimizde, Frankfurt'un fuarlar bağlamında adeta altın çağını yaşadığını görüyoruz. Bu organizasyonlar, o zamanlar



## RÖMER MEKTUBU

### Frankfurt'u Frankfurt Yapan Fuarlar

"Almanlar'ın Alışveriş Merkezi / Kaufhaus von Deutschen" olarak bilinirdi. Bu fuarlar nedeniyle gelen 40 bini aşkın ziyaretçi sayısı, Frankfurt'un o zamanki nüfusundan bile fazlaydı. Fuar organizasyonları eklenince, Frankfurt'un coğrafik konumu da, bu sürecin olumlu gelişmesine katkı sunmuştur. Fransız malları Paris'ten yola çıkıp Frankfurt ve Leipzig üzerinden uzak bölgelere transfer olurdu ve Frankfurt bu anlamda Avrupa'nın en önemli ticaret koridoru niteliğindeydi. Bu özelliği, hiç kuşkusuz, Frankfurt'un sürekli gelişmesine zemin sunmuştur. Frankfurt, bu zeminden ötürü de, uluslararası otoyol, hava ve demiryolu ulaşımı ve bilgi transferi konusunda önemli bir düğüm noktasıdır. Fuarlar, yapıldığı bölge açısından önemli bir ekonomik güç kaynağıdır ve dünyanın farklı bölgelerinden insanları buluşturur. Eğer fuar kültürü ve geleneği olmasaydı, Frankfurt bu-

günkü bildiğimiz kent asla olamazdı. Bu gücünden ötürü enternasyonal karakter ve çeşitlilik, bu kentin genlerinde yer alır. Bu kent, insanları buluşturan bir odaktır. Malum, Korona, pandemi süreci, hepimizi büyük ölçüde zorladı ve böylesi dönemlerde bir kentin ekonomisi ve çeşitliliğinin nasıl zarar gördüğünü hepimize gösterdi. Ama, yeni bir dönemdeyiz ve Frankfurt yeniden yükselişe geçmeye başladı. Fuarlar yeniden canlandı ve Frankfurt bu uluslararası organizasyonlara gelen misafirlerin varlığını hissetmeye başladı. Güncel verilere göre, bu kentte geceleyen insan sayısı da yeniden artıyor. Hatta son rakamlar, pandemi öncesindeki geceleme sayısının bile geride kalmaya başladığına işaret ediyor. Bu da hiç kuşkusuz, kentimizin ticari dokusuna ve elbette ruhumuza olumlu etki yapıyor. Unutmayalım ki, insanlarla fuar alanında karşılaşmak, veya bir elma şarabı lokasında gözgöze gelmek, bu kentin vazgeçilmez, yüzlerce yıllık geçmişe sahip güzel geleneğinden biridir, derken, tüm Toplum okurlarına esenlik temenni ediyorum.



Peter Feldmann

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı



## Almanya'ya Amerikan Tipi "YEŞİL KART" Uygulaması

ların, Almanya'da çalışmasını kolaylaştırmak istiyor. Bilindiği gibi dünyanın en büyük dördüncü ekonomisi olan Almanya'da sendikalar ve işveren dernekleri, uzun süredir iş gücü sıkıntısından şikayet ediyor. Çalışma Bakanı Hubertus Heil de (solda) iş gücünde yaşanan eksikliğin, ekonomik büyümeyi sektete uğrattığı uyarısında bulunuyor. Edinilen bilgiye göre, uzun süredir kalifiye iş gücü eksikliğine sorun üretmeye çalışan



Alman hükümeti, Türkçe'ye "fırsat kartı" olarak çevrilebilecek "Chancenkarte" ile Avrupa Birliği (AB) dışından kalifiye iş gücünün Almanya'da çalışmasını mümkün kılacak bir uygulamayı yürürlüğe koymaya hazırlanıyor. Bu, ABD'nin "Yeşil Kart" ya da İngilizcesiyle "Green Card" uygulamasına benzetiliyor. Çalışma Bakanı Hubertus Heil, Almanya'nın planladığı "fırsat kartı"na ilişkin planlarını hafta içinde duyurdu. Söz konusu kart sayesinde, yabancı kalifiye çalışanlar, Almanya'ya herhangi bir somut iş teklifi olmaksızın gelecek, bu ülkede çalışma şansı elde edecek. Bu çerçevede bir puanlama sistemine tâbi tutulacak olan adaylarda, aşağıdaki dört şarttan en az üçünü yerine getirmiş olma şartı aranacak:

1. Üniversite diploması veya mesleki beceriler
  2. En az üç yıllık meslek deneyimi
  3. Almanca bilgisi veya Almanya'da önceden yaşamış olmak
  4. 35 yaşının altında olmak.
- Çalışma Bakanı Heil, kartların dağıtımında belirli kısıtlamaların

söz konusu olacağını da altını çizdi. Buna göre, her yıl, iş piyasasının ihtiyacına göre belirli sayıda kart verilecek. Dolayısıyla "fırsat kartı"nın sınırsız bir dağıtımı söz konusu olmayacak. Bakan Hubertus Heil, "Kalifiye göç ve bürokrasiden arındırılmış bir süreçten bahsediyoruz. O yüzden, fırsat kartı alan kişilerin Almanya'ya geldiklerinde giderlerini kendileri karşılayabilecek olmaları çok önemli" görüşünü dile getirdi. Genç nüfus giderek azalıyor Almanya'ya 2016 yılında doktora-sını yapmak için gelen ve burada kendi şirketini kuran Sowmya Thyagarajan, Almanya'nın "fırsat kartı" hamlesinin ülkenin göç ve çalışma politikası için olumlu bir gelişme olduğuna dikkat çekti. Hükümetin planını yorumlayan Thyagarajan, "Bence puan sistemi, yurt dışından buraya gelmek isteyenler için çok iyi bir fırsattır. Özellikle de Almanya'daki genç nüfusun giderek azaldığı düşünüldüğünde, bu adımın ne kadar iyi bir adım olacağını gösteriyor", dedi.

# EDİP AKBAYRAM

4 Aralık 2022  
Pazar . Saat 15  
Biletler: ADTicket



Nordwest Zentrum, Titus-Forum - FRANKFURT  
Bilgi için: (Koç Organizasyon) Tel: 0177 89 37 490

MedyaDestek:

Toplum

Toplum24tv

Türk kültür ve sanat çalışmalarına basın desteğimiz, yabanda ortan oranda sürecektir...



# „HAYIR“ Demek; Çocuk İçin Bir Hak ve Kişi Özgürlüğüdür

Çocuklara cinsel taciz, geçmişten günümüze toplumsal bir yara olarak hala kanıyor ve alınan onca önleme rağmen, sorun, her geçen gün yeni boyutlar da kazanabiliyor. Gün geçmesin ki, kiliselerde, ibadet merkezlerinde küçük yaştaki çocuklara yönelik cinsel suistimal haberi gelmesin? Veya, bir çocuk, bizzat aile içinden veya yakın bir çevreden birinin cinsel suistimalinin mağduru, olmasın! Yaşanan olaylar ve çocukların, henüz çocukluklarını anlayamadıkları bir dönemde, yaşadıkları travmaya yönelik kamuoyuna yansıyan sayısız örnek var. Ya o bilinmeyenler? Ya gün ışığına çıkmayan suistimaller? Bunlar ise karanlıkta duruyor ve insanı, çocuklukta yaşadığı cinsel sömürünün korkunç ruhsal izleriyle, erişkin çağında da takip edebiliyor, kişinin hayatını birçok açıdan gölgeleyebiliyor. „Çocuklara Yönelik Cinsel Suistimaller- Sebep ve Sonuçları“ konusunda görüşlerini aldığımız Frankfurtlu Psikolog/Psikoterapist Dr. Phil.nat. Birsen-Nesrin Cangöz, meslek yaşamında karşılaştığı ilginç olaylar ve gözlemlerinden de örnekler vererek, sorularımızı yanıtladı.

Birsen Nesrin Cangöz, son söyleyecek sözü başından söyleyerek ailelere çağrıda bulundu. Psikolog/Psikiyatrist Cangöz: „Çocukları yetiştirirken büyükler tarafından istemediği bir şeye saygı duyulması, yani amcaı öp çocuğum“ gibi bir duruma kesinlikle zorlanmaması gerekir. Aynı şekilde, istemeyen bir çocuğun bedenine de, asla dokunulmamalıdır. Isırmak, öpmek, saçlarını okşamak gibi davranış biçimleri, Türk aile kültüründe sıkça yaşanan ve nedense doğal karşılanan durumlardır. Tek tavsiyem, anne babaların çocuklarına ilk çağdan itibaren „hayır“ diyebilmenin bir hak olduğunu ve bunun kendisi için bir güvence olduğunu göstermesidir. Bu öğreti, çocuğun aynı zamanda özgüvenli yetişmesine de yardımcı olur“ dedi.

**Birsen Nesrin Cangöz’ün Toplum Gazetesi’nin sorularına verdiği yanıtlar şöyle:**

**Toplum: Size gelen insanlar arasında cinsel suistimale maruz kalan kişiler var mıdır?**

**Birsen-Nesrin Cangöz:** „...Elbette var. Onlar ya yakınları ya da bizzat kendi iradelerine dayanarak bana ulaşıyor ve bu istenmedik acıdan ötürü yaşadıkları psikolojiyi ve içinde oldukları ruh halini anlatıyorlar. Açılma, anlatma durumu, cinsel tacize maruz kalan kişiye göre değişiyor. Olayı susarak bastırmak istemeyen aileler, çocuklarını bize getirebildiği gibi, geçmişte yaşadığı olayın ruhsal etkisine daha fazla dayanmayan genç kadınlar da elbette bir gün karşımıza çıkabiliyor.

**Soru: Hangi beklentiyle bu insanlar geliyor?**

**Birsen-Nesrin Cangöz:** „...Elbette içinde bulundukları psikolojik baskıdan kurtulmak; konuşarak, yaşadığı korkunç olayı anlatarak rahatlamak istiyor. Gelen kişilerde genellikle dikkat bozukluğu, huzursuzluk, korku ve sebebini bilmediği bir öfke, agresif davranışlar, dikkatini bir noktaya yoğunlaştıramaması, toplumda kendisini eşit birey değil de, aşağıda hissetmesi, içe kapanıklık ve sınır koyamama problemi gözlemliyorum. Sınır meselesi, sürekli hayır- diyerek, en sert biçimde karşımıza çıkıyor. Veya herkesin söylediğine -evet- diyerek de, sınır koyamama görünebiliyor. Bir de hastalarda, korkulu rüyaların sık sık görülmesi veya takip edilme duygusunu hatırlatabilirim. Biz, bize gelen kişiyi öncelikle dinlemek ve anlamak istiyoruz. Yaşadığı kötü olayın sebebini

tanımak, olaya konu saldırgan kişinin kim olduğu konusunda bilgi edinmek istiyoruz. Çözüm için hasta ile psikolog veya psikoterapist arasında güven hissi, çok belirleyicidir. Hastanın sırrını paylaşabilmesi için, güven çok önemlidir. Ben şahsen her hastanın kendine özel bir tedavisi olduğuna inanıyorum. Hastalar arasında da farklılıklar var. Mesela kimisi, farklı ağrılarından söz ediyor. Kimi ise, terapinin henüz ikinci saatinde hemen asıl konuya giriyor ve yaşadıklarını bir bir anlatıyor. Bu arada, elbette cinsel suistimali yapan kişinin ceza alması düşüncesiyle de gelen oluyor. Bu konuda zaman zaman polisle irtibat kurabiliyoruz. Yakın bir örnek verecek olursam, genç bir kız, 4 erkeğin baskısıyla yaşadığı ağır bir suistimalden ruhsal çıkış için bana gelmişti. Saldırganın cezalandırılmasını da istemişti. Poliste görevli bir Türk danışman ile hemen irtibat kurup, bu hastamıza birlikte yardımcı olmuştuk...“

**Toplum: Mağdur insanlar ne zaman size geliyor? Olayın hemen ardından mı? Yoksa, aradan çok zaman geçtikten sonra mı? En uygun zaman nedir? Aradan yıllar geçtikten sonra kapınızı çalıyorsa, ne farkeder?**

**Birsen-Nesrin Cangöz:** „...Elbette kişiden kişiye değişiyor. Çoğu hasta, olayın yaşanmışlığından çok zaman sonra gelebiliyor. Mesela çocukluğunda suistimal edilmiş 40-50 yaşında bir kadın, bize başvurabiliyor. Bu tablo, o kişinin meseleyi unutmuş ve yeni hatırlamış olduğunu elbette göstermez. Bilakis, sırtında yıllardır taşıdığı bir kamburu söktüp atma istencini ortaya koymuş oluyor. Kimisi ise, örneğin genç bir kız, diyelim diskotekte yaşadığı bu istenmedik suistimali, yüreğinden atmak için hemen bize gelebiliyor. En uygun başvuru zamanı ise, hiç kuşkusuz, yaşanmış olaydan hemen sonra olanıdır. Yani mağdur kişinin bunu içinde sürekli biçimde yıllarca bir sır olarak tutması, onun davranış ve yaşayış biçimlerini de, hence o oranda olumsuz etkiler. Mümkünse hiç saklamadan, durumu bir uzman psikolog veya terapistle açık görüşmek son derece yararlı olur...“

**Toplum: Hastalarınıza suistimali yapan kişi hakkında şikayetçi olmayı tavsiye ediyor musunuz? Öyle ise neden öneriyorsunuz?**

**Birsen-Nesrin Cangöz:** „...Benim yapabileceğim, hastamı ruhsal açıdan kuvvetlendirmektir. O kişinin, isterse polise başvurmaya ve yasal hakkını araması doğaldır. Uzman bir psikolog ve psikiyatrist konumumla, kişileri polise gitmeye asla zorlayamam ve öyle bir hakkım da yoktur. Ancak, olay çok yeni ise ve kişi bu tablodan daha sonra da ağır bir mağduriyet yaşayacak ise, polise başvurmasını da zaman zaman tavsiye edebiliyorum...“

**Toplum: Yaşanmışlığı bastırma ve kabullenememe duygusu, çok gözleniyor mu? Böylesi olayların, aile çevresinde olma oranı nedir?**

**Birsen Nesrin Cangöz:** „...Evet, çok sert bastırma duygusu sıklıkla öne çıkabiliyor. Böylesi durumlarda yaşanmışlık ne kadar acıya, kişi ona dokunulmasını istemez ve kabul etmez. Sürekli biçimde en gizli bir yerde saklama ihtiyacını hissederek. Bastırma duygusu, buzluğa konmuş bir yiyeceğe benzer. Buzlanınca, o yiyecek maddesi, yenecek halde değildir ama yine çok tazedir. Bu durum, bilinen bir duygunun, unutulmaya çalışılmasıdır ama, o duygu hep tazedir. Böylesi suistimallerin duyulmaması için sürekli bastırılmaya çalışılması da, aile çevresinde ne yazık ki çok yüksektir. Mağdur bir çocuk için, en iyi korunak, kendi

evidir, ailesidir, anne babasıdır. Evde yaşadığı bir olayı, o eve ihtiyacı olduğu için, çocukların bastırma yolunu seçtiği de bazen gözleniyor.

„Benim babam, benim amcam bana böyle bir şey yapmaz“ algısını öne çıkartıyor. Suçlu olarak bir başkasını şekillendirebiliyor. Belki de yaşadığını küçümsüyor ve onları bilinç altına atmayı yeğliyor. Bu arada çocuk, yaşadığı kötü olayı bastırma yerine, en yakın birine örneğin annesine anlatacak olsa bile, bu kez anne veya baba veya hala teyze gibi kişiler: „Olmaz öyle şey! Nereden uyduruyorsun?“ diye, çocuğun önünü kestiği de sık sık gözlenebiliyor. İşte aileden gelen bu reaksiyon, çocukta güven duygusunu gölgeleyebiliyor. Ancak, cinsel suistimal dışarıdan gelmiş ise, olay aile içinde duyulduğunda herkes, o kişiye karşı ortak bir tepki cephesini anında oluşturabiliyor. Bu da çocuğun aile içinde korunmuşluk duygusunu çok güçlendiriyor...“

**Toplum: Saldırgan kişinin de, çocukluğunda suistimal yaşamış olabileceği mümkün müdür? Tacizcinin kişiliği nasıldır? Bunlarda dikkati çekecek davranışlar nasıldır?**

**Birsen Nesrin Cangöz:** „...Olabilir ama olmayabilir de. Çocukluğunda benzeri bir acı olay yaşamış kişiler, „Bana böyle bir şey yaptılar. Ben de şimdi aynısını yapayım“ duygusuna kapılabilir. Bu tavır, farklı bir intikam duygusu olarak da tanımlanabilir. Cinsel suistimali, bir kişi üzerine güç gövde gösterisi sergilemek şeklinde de tanımlayabiliriz. Bu arada çocuklara yönelik cinsel suistimal yapanların hepsini, pedofil veya bu noktaya yakın kişi olarak tanımlayamayız. Genelde erkeklerde hep bir fantazi olabilir. Ancak bu durum, herkesin suistimal yapacağı anlamı taşımaz. Buna yeltenenler ise, kendi iç dünyasındaki sınırı aşmış olanlardır...“

**Dr. Birsen Nesrin Cangöz,** böylesi suistimalleri yaşayan insanların ruhunda oluşan derin yarının yıllar boyu kendisini izleyebileceğine de dikkati çekiyor. Cangöz: „Örneğin bir kazada bir yeriniz yaralansa, röntgen çekilerek, çıkan veriye göre, oraya gerekli tıbbi tedavi yöntemi belirlir ve uygulanır. Ancak ruhsal yaraları görebilmek için, röntgen çekimi gibi önemli bir araç, maalesef yoktur“ diyor.

Dr. Cangöz ayrıca: „Suistimal mağduru kişinin ruhunda açık bir yara var ve giderek derinleşiyor. Ve bu yarayı o mağdur kişi dışında hiç kimse göremiyor. Ve o kişi o açık yarısıyla, yıllarca yaşamak zorunda kalıyor. Yanında sırttaki kambur giderek ağırlaşıyor. Bu kamburun alınması, mağdur kişiyi büyük ölçüde rahatlatıyor.“ görüşünü de ekliyor. Cangöz son olarak, anne babaların çocuklarını ciddiye almasını, söylemek istediklerini dinlemeye hazır olmasını mutlaka salık veriyor ve: „Ne olur, çocuklarınızı ciddiye alın. Onun söylediklerini iyi dinleyin ve anlamayı deneyin.“ şeklinde önemli bir tavsiyede bulunuyor.

(Söyleşi: Mehmet CANBOLAT)







**İMBİK**

**Yüksel  
Pazarkaya**

Enflasyon ve hayat pahalılığı Almanya'yı da vurdu. Enerji darlığı dolayısıyla katlanan ısınma gideri özellikle dar gelirli geniş kesimlerin sırtında taşınmaz yük olmaya başladı. Havaaların soğumasıyla yeni bir kovid dalgası da cabası. İnsanlar

harcamalarını zorunlu olarak kısıtları için, ekonomiye bunun olumsuz yansıması tehdit oluşturuyor. Scholz hükümeti şanssız. Üçlü koalisyon zaten çetrefil bir birliklik. Partiler arası uyum acıtan ödümlerle mümkün. Krizlerden hükümet programını uygulamaya sıra gelmiyor. Büyük borçlanmaların yükü altına girerek krizlere aranan çözüm, Avrupa Birliği üyeleri ara-

## ZORLU BİR KIŞ!

sında sıkıntılara yol açıyor. Scholz hükümetinin şanssızlığı ama akıllı ve etkili bir programla şansa da dönüşebilir. Bunun için enerji krizinin ekonomiye ve dar gelirli toplum kesimlerine mümkün olduğunca zarar vermeden atlatılması için etkin önlemler alınması gerekiyor. Enflasyonun dizginlenmesi için etkin önlemler gerekiyor. Ekonomide üretimin düşmemesini sağlayacak etkin önlemler alınması gerekiyor. Yeni covid dalgasının sağlık sisteminde çöküntüye yol açmaması için etkin önlemler alınması da önemli.

Bu önlemler içerde denge sağlayabilir. Ama tepemizde sallanan uluslararası bir Demoklesin kılıcına karşı nasıl önlem alınabilir? Putin'in tehditlerine karşı ne yapılabilir? Ukrayna savaşının yayılma tehlikesi savaş sürdükçe devam ediyor. Putin'in stratejik atom silahı tehdidi bilmezden gelinemez. Bu

tehlikenin ve tehdidin önlenmesi sağlanmadan krizlere karşı ülke içinde alınacak önlemler korkuları ortadan kaldırmayacaktır.

Bütün bu krizlerden arınmış bir halde çıkmak mümkündür. Bunun için hem üçlü koalisyonun, hem de ana muhalefetin parti politikalarını bir süre için bir kenara bırakıp, el birliğiyle devlet politikasına yönelmeleri gerekir. Bu yönde bir gelişme görülüyor. Özellikle Yeşiller ile Hür Demokratlar (FDP) arasında koalisyon hükümeti içerisinde sanki sürekli bir çekişme yaşanıyor. Sosyal Demokrat başbakan Scholz, soğukkanlı bir sükunet içerisinde dengeyi sağlamaya çalışıyor, ama koalisyon ortaklarının parti politikalarını daha ne kadar dengeleyebilir bilinmez. Bütün bu zor koşullardan fırsat çıkararak sağ ve popülist gruplar da hem hükümeti, hem de düzeni sarsmak için harekete geçiyorlar. İrkçı, faşist sağ grupların sokağa döküldüklerini izliyoruz. Kısaca

zor günlerden geçiyoruz. Toplumsal dayanışmanın en gerekli olduğu bir süreç yaşanıyor. Umalım, akıl ve ızan ağır basar ve bu krizler süreci en az yara bereyle atlattır.



Yeni bir döneme girerken ama eski politikaların da kökten elde geçirilmesi zorunludur. Ölçsüz ve sınırsız kapitalizmin uygulanması artık mümkün olmayacaktır. Başta çevre ve iklim politikaları, büyüme stratejileri, dengeli ve adaletli gelir dağılımı, içerde ve dışarda barış süreci politikanın başat hedefi olmak durumundadır. Refah ve güvenlik konularında yeni çözümler gerekiyor.

## ATAB'tan Acil Bir Çağrı: „THY, Almanya'dan Anadolu'ya, Aktarmasız Uçuşları Başlatmalı“

Almanya ile Türkiye arasında yapılan uçak yolculuğunda önemli bir güce sahip Türk Hava Yolları'nın bu etki alanında, hiç kuşkusuz ülke genelinde yaygın Türk acenta-

ların önemli bir katkısı yer alıyor. Bu alanda uzun yıllardır hizmet veren acentaların önemli bölümünü bir çatı altında toplamayı başaran ATAB - Almanya THY Acentalar Birliği, çalışmalarının daha etkin olabilmesi için, THY kurumuna getirdiği önerilerle de dikkati çekiyor. Birliğin yeni dönem başkanı Suntop Reisen GbmH sahibi Ali Çetinkaya, yönetimde varılan görüş birliği sonucunda,

ten Çetinkaya, yeni dönemde turizm hareketliliğinin memnuniyet verici olduğunu vurguladı ve sözlerini şöyle sürdürdü: „Oysa THY önemli bir hizmete imza atmış ve yolcu kapasitesi doğrudan uçuş programı ile, Almanya'da yaşayan vatandaşlarımız arasında takdir toplamıştı. Rusya'dan turizm potansiyeli gerekçesiyle alındığını öğrendiğimiz bu kararın gözden geçirilmesini istiyoruz. Özellikle

acenta olarak dile getirdiğimiz bu talebimiz de dikkate alınır ve THY, eskiden olduğu gibi, toplumsal çıkara dayalı hizmet programını yeniden başlatır.“ görüşünü dile getirdi. Fotoğrafta, Başkan Ali Çetinkaya (soldan sağa 5.) ve diğer yöneticiler, İlyas Yıldız, Erdal Şahin, Ferman Nisan, İsmail Özel, Şükrü Yağcı, İsmail Sarıkaya, Turan Özdemir ve Veli Arslan toplu halde görülüyor.

**ÇOCUK İSTİSMARINA  
SESSİZ KALMA!**

**ÇOCUK SUSAR, SEN SUSMA**

Cinsel İstismar Mağdurları İçin Yardım Telefonu  
**0800 22 55 530**

Çocuk / Genç Yetişkin Pornografisini Önleme Programları Danışma Telefonu  
**0800 55 222 0**

Yerel Danışma Merkezleri ve İnternet Yardım Hattı  
**www.hilfe-portal-missbrauch.de**

**TURKISH AIRLINES**

**ATAB**

Birlikten  
güç  
doğar!



THY'nın Almanya'dan Anadolu'nun bazı şehirlerine yaptığı aktarmasız/ doğrudan uçuşları iptal etmesini talihsiz bir karar olarak tanımladı. 2022 sezonunun, Korona ağırlık geçen yıllara kıyasla daha başarılı geçtiğini belir-

Almanya'da emekli insanların sayısının arttığını ve doğrudan uçuşların kendileri açısından büyük kolaylık oluşturduğunu görüyoruz. Umarız ve dileriz,

**- Toplum Gazetesi -  
Duyuru ve  
Reklamlarınız için:**

**0172 - 608 35 25**

**rmtoplum@aol.com**



## Türkiye Cumhuriyeti'nin -99. Yıldönümü Etkinlikleri

Türkiye Cumhuriyeti'nin ilanının 99. yıldönümü, 29 Ekim günü bir dizi etkinlikle yurtdışında da kutlanacak. Geleneklere uygun biçimde, Cumhuriyet resepsiyonu, Almanya'daki başkonsoloslukların kutlama programı 29 Ekim akşamı düzenlenen ve yabancı misyon şeflerinin davetli olduğu bir resepsiyon ile gerçekleşecek. T.C. Frankfurt ve Mainz başkonsoloslukları da, kendi bölgelerinde ayrı ayrı iki kapsamlı resepsiyona ev sahipliği yapacak. Bu arada, Ren-Falz eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği yien 29 Ekim Cumartesi günü, Mainz Başkonsolosluğu Eğitim Ataşesi'nin desteğinde „Monarşiden Cumhuriyet'e - Türkler'de Siyasal İktidarın Gelişim Tarihi“ konulu bir konferans hazırladı. „Hotel Janssen Bodenheim . Wormserstr. 85 . 55294 Bodenheim“ adresinde gerçekleşecek olan bu etkinlik, saat 18'de başlayacak. Konferansta Türkiye'den konuk Prof. Dr. Hal-dun Eroğlu konuşmacı olacak. Bu etkinliğin herkese açık ve katılımın ücretsiz olduğu bildiriliyor.

## Hayatta Birlikte Başarabilmek Mümkün!



Pandemi sürecinde, toplumun farklı katmanları, ülkenin farklı kültürel dokusu arasında iletişim kesintisi, hiç kuşkusuz birlikte hareket etme gerçeği önünde önemli bir engel oluşturdur. Salgın sürecine özgü riskin, geçmiş gibi ağır olmasa da, günümüzde de devam ediyor olmasına rağmen, Korona için öngörülen koşullar çerçevesinde faaliyetler de yapılıyor. Giessen'deki Türk Alman Sağlık Vakfı'nın „Protected“ adıyla 2 yıldır sürdürdüğü proje çerçevesinde geçtiğimiz günlerde bir futbol turnuvası düzenlendi. Farklı kültürel çevreden genç - erişkin çok sayıda kişinin ilgi gösterdiği etkinlikte

„Herkes, eşit olmayabilir ama herkes eşit değerdedir“ sloganı ön plana çıktı. „Birlikte Başlamak“ sloganını da kullanan projeyi uygulayan ve bizzat sahaya çıkan Türk Alman Sağlık Vakfı Başkanı Prof. Dr. Yaşar Bilgin, sporun birleştirici gücünün bu etkinlik ile bir kez daha kanıtlandığını söyledi. Projeye katılanlar arasında gençler kadar, imam, rahip, doktor, yerel siyasetçi, bilim insanı, polis gibi bir dizi aktörün yer aldığını işaret eden Dr. Bilgin: „Bunlar, uzun süredir özlem duyduğumuz güzel bir görüntü oluşturdu ve diyalog yoluyla birlikte güzel sonuçların elde edilebileceğini kaydetti. Hessen eyaleti İçişleri Bakanı Peter Beuth'un himayesinde gerçekleşen bu organizasyona 6 kişiden oluşan 4 takım iştirak etti ve 10'ar dakikalık karşılaşma ile, hem sahadakilere hem izleyicilere heyecanlı dakikalar yaşattı.



## Viernheim'da Kuran-ı Kerim Sergisi Açıldı

## Müziğin Evrensel Gücüne İnanan Çocuklar

Frankfurt ve yöresinde çocuklara yönelik sanatsal eğitici projeleri amaç edinen ve kısa bir süre önce kurulan „Bosporus Main e.V“ adlı dernek, kısa süre içinde 60 kişilik bir çocuk korusu kurdu ve Bad Vilbel ile Karben kasabalarında ilk konseri verdi. Derneğin kurucularından ve bu projenin eşgüdümünden sorumlu Gamze Çimen'in verdiği bilgiye göre, Batılı örneklerden yola çıkarak, Türk nüfus yoğun Rhein Main bölgesinde de benzeri bir çocuk korosunun oluşturulmasında karar kılındığını belirtti ve „tiyatro ve müzik olmak başta olmak üzere, sanat ağırlıklı ve eğitim odaklı

projeler geliştiriyoruz. Çalışmalarımıza T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu da mekansal destek veriyor. Profesyonel bir ekiple yola çıktık. Kısa sürede ulaştığımız nokta, gelecek açısından hepimizi cesaretlendirdi. Çocuklar, yaratıcılıklarını keşfedince, anne babalar da gelişmeleri memnuniyetle izliyor. Amacımız, bu koromuzu bölgede daha da büyütme ve kalıcı bir kurumsallığa dönüşmek istiyoruz“ diyor. Derneğin bu yöndeki sanatsal projelerine çocuğunun katılmasını isteyen anne babaların, aşağıdaki irtibat telefonundan girişim yetkilileri ile görüşebilecek: Tel: 0151 - 470 88 242.



Viernheim Belediye Kütüphanesinde kapsamlı bir „Kur'an-ı Kerim Sergisi“ açıldı.

Almanya'nın Hessen eyaleti Viernheim Şehir Kütüphanesi'nde, özel koleksiyonda yer alan kapsamlı bir „Kur'an-ı Kerim Sergisi“ açıldı. Viernheim Belediye Başkanı Matthias Baaß'ın öncülüğünde Viernheim Dinler Forumu ve Koleksiyoner Herbert Kempf'in özel koleksiyonunda yer alan 70 Kur'an nüshası, „Kur'an - Müslümanlar'ın Kutsal Kitabı“ ana-başlığıyla gerçekleşti. Viernheim Belediye Başkanı Matthias Baaß, Viernheim Dinler Forumu Başkanı Dr. Gerd Baltes, koleksiyoner Herbert Kempf, Hessen DİTİB Dini Danışma Kurulu Başkanı Sıddık Yıldırım'ın yanı sıra dini cemaatlerin başkan ve yöneticiler açılışa hazır bulundu ve konuştu. Viernheim DİTİB Eyüp Sultan Camii din görevlisi hafız Abdulcelil Gürbüz'ün 2 aylık tasnif çalışmasının ardından açılışı yapılan Kur'an-ı Kerim Sergisi'nde

Belediye Başkanı Baaß, serginin İslam'ın daha iyi anlaşılmasına katkıda bulunacağı, kültürler ve dinler arasında bir köprü kuracağını söyledi. 21. yüzyılın en büyük şarkıyatçılarından kabul edilen Annemarie Schimmel'in „Hristiyanlık'la karşılaşmak zorunda kalan tüm dinler arasında İslam dini, en yanlış anlaşılan dindir.“ sözüne atıfta bulunan Viernheim Dinler Forumu Başkanı Dr. Gerd Baltes de, ön yargıların birbirini tanıma, bilgi alışverişi ile mümkün olabileceğini ifade etti. İnsanın, genellikle bilmediği ve tanımadığı ne varsa, onun düşmanı olduğunu ifade eden Hessen DİTİB Dini Danışma Kurulu Başkanı Sıddık Yıldırım'da, „İnsanlar birbirlerini tanıyarak, kültürlerini birbirlerine aktararak ön yargı oluşumunu engeller. Önyargılar kırılabilirse barışa büyük ölçüde destek sağlanmış olur“ dedi projeye öncülük edenlere teşekkür etti. 70 Kur'an nüshasının bulunduğu sergi Kasım ayı sonuna kadar ziyarete açık olacak.



## İkinci hatırlatma aşısı

Daimî Aşı Komisyonu (STİKO) özel risk altında olan bir grubu gözетerek aşı tavsiyesinde yeniden uyarlamaya gitti. Güncellenen aşı tavsiyesindeki en önemli yeniliklere dair bilgileri burada özet olarak bulabilirsiniz.

### Bildiklerimiz

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: STIKO

**Aşağıda sayılan kişiler açısından ikinci hatırlatma aşısı\* özel bir öneme sahip:**

60+

60 yaş ve üzerindeki kişiler



Bakım kurumlarında kalan kişiler, ayrıca uyum yardımı kapsamında işletilen kurumlarda kalan ve hastalığın ağır seyretmesi riski yüksek olanlar



Sağlık ve bakım kuruluşlarında çalışan personel



Alt hastalıkları veya bağışıklık bozukluğu bulunan 5 yaş ve üzeri kişiler

\* Genel olarak, 1. hatırlatma aşısını yaptırdıktan veya korona enfeksiyonu geçirdikten 6 ay sonra yapılması gerekir

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: RKI, Haftalık Rapor

### Önemli: Bakım alanında aşıyla korunma

Yaşı ilerlemiş, bakıma muhtaç veya alt hastalıkları bulunan kişiler açısından COVID-19 hayati tehlike teşkil eden bir hastalık anlamına gelebilir. Bu insanlarla yan yana aynı ortamda yaşayan ve çalışanlar özel bir sorumluluk taşıyor.



Hatırlatma aşısıyla aşının koruyucu etkisini artırarak ve hijyen kurallarına uyarak risk gruplarının kendilerini enfeksiyona veya ağır hastalıklara en iyi şekilde korumalarını sağlarız.

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: RKI KROCO Raporu

### Bilmekte fayda var

Hekimler de koruyucu korona aşısına güveniyor ve aşı yaptırıyor. RKI'nin yaptırdığı güncel bir araştırmaya göre, hekimlerin

**%97'** si

aşılanmış durumda.

Gerçekleri hatırlayalım

Kaynak: RKI

### Ağır seyirli COVID-19 vakaları özellikle ileri yaştakilerde görülür

Korona enfeksiyonu nedeniyle hastaneye yatmak zorunda kalanların

**%83'** ünü

60 yaş ve üzerindeki kişiler oluşturuyor.

Bunların arasında aşılanmamış olanların oranı, en az bir defa aşılanmış olanlara göre

**5 kat** daha yüksek.

Ne zaman ağır seyirli COVID-19 vakasından söz edilir?

Eğer enfeksiyonun iyileşmesi için evde tedavi görmek yeterli gelmiyorsa ve hastaneye yatmak gerekiyorsa, ağır seyirli vakadan söz edilir. Örneğin hastanın nefes alması için bir maske takılması ve en ağır durumda entübe edilmesi gerekiyorsa bu durum söz konusudur.

Günümüzde 60 yaş üzerindeki kaç kişi hatırlatma aşısını yaptırmış durumda?

60 yaş ve üzerindeki kişilerin %85,5'i üçüncü doz aşısını yaptırmış durumda. Buna karşılık dördüncü doz aşı yaptırmaya karar verenlerin oranı ise henüz 23,5%.

**23,5%**

Kaynak: [impfdashboard.de](https://impfdashboard.de)

### Yapabileceklerimiz



„Bugün artık, korona enfeksiyonunun beyinde hasara ve en kötü hallerde demansa yol açmasının mümkün olduğunu biliyoruz. İkinci hatırlatma aşısı, özellikle 60 yaş ve üstü kişilerde bu tür uzun vadeli etkilerin ortaya çıkma ihtimalini önemli oranda azaltabilir.“

Federal Sağlık Bakanı  
Prof. Dr. Karl Lauterbach



#### AHA kuralları

Lütfen kendinizi korumak için şu imkanlardan faydalanın:



Gündelik yaşamda maske takın



Hijyen kurallarına uyun



Mesafeyi koruyun



**Aşının koruyucu etkisini tazeleyin**

STİKO'nun aşı tavsiyesi ve aşının sağladığı bireysel koruma konusunda bilgi edinmek için [corona-schutzimpfung.de](https://corona-schutzimpfung.de) sayfasındaki aşı rehberine başvurun.







# „Almanya Bu Kış Soğuktan Donar mı Gerçekten?“

Rusya ile Ukrayna arasındaki kirli savaş nedeniyle Almanya'yı da doğrudan etkileyen doğal gaz krizi, ülke gündemini aylardır meşgul ederken, yaklaşan kışta „Donacak mıyız?“ sorusu, toplumda iyice ön plana çıkmaya başladı.

Rüsselsheim Su Elektrik ve Gaz İşletmesi Stadtwerke Genel Müdürü Hans-Peter Scheerer, „Kış ayında toplumsal donma“ sorusuna karşılık: „Bu da ihtimal dahilindedir“ dedi ve Almanya'da ülke genelinde doğal gaz rezervlerinin bir kışı çıkartmaya yetemeyeceği gibi karamsar bir tablo çizdi. Scheerer, bir yerel televizyonda düzenlenen özel programda soruları yanıtlarken: „Can sıkıcı bir kış olabilir“ uyarısında bulundu ve özellikle de, evlerin, ısıtmada kullanılan gaz pahalılaşması yüzünden, vatandaşın cüzdanı da biraz etkileyecek.“ görüşünü dillendirdi.

Bu pahalı fiyat uygulamasının

2024 yılında bir hayli can yakabileceğinin altını çizen Stadtwerke Rüsselsheim Genel Müdürü Hans-Peter Scheerer, bir başka soru üzerine ise: „Örneğin yılda ortalama bir evde 25 bin kw enerji kullanımı varsa ve bunun için yapılan ödeme 1800 Euro civarında ise, bu fiyat 2024 yılında yaklaşık 5000 Euro olabilecektir.“ diye düşündürücü bir tabloya işaret etti. Ukrayna krizi yüzünden gaz temin fiyatlarının inanılmaz artış sergilediğini hatırlatan Scheerer,



Rüsselsheim bölgesinde de, çok direnmeye rağmen, 1 Ekim 2022'den itibaren gaz fiyatına zam yapmak zorunda kaldıklarını dile getirdi.

Gaz konusunda en iyi koşullarda görece bir rahatlamanın 2024 yılı ikinci yarısında beklenebileceğini sözlerine ekleyen Scheerer, bunun da yeterli gaz teminine ve darboğazın aşılmasına bağlı olacağını da vurguladı.

Hans Peter Scheerer daha sonra: „Halkımıza söyleyeceğim tek şey, pahalı bir yaşam dönemine iyi hazırlanmaktır“ dedi.

Yakın bir gelecek gaz borcunu ödemekte zorluk çeken vatandaş sayısının hızlı bir artış sergileyebileceğini de konu edinen Scheerer: „Bu konuda, Rüsselsheim Stadtwerke olarak, müşterilerimize kolaylık sağlıyor ve ödeme güçlüğü olanlara

taksit uygulamasını getiriyoruz.“ diye konuştu. Hans Peter Scheerer: „Bütün bu karamsar tabloya rağmen, insanlarımızın şunu da bilmesinde yarar vardır. En riskli dönem, gaz rezervlerinin tükenmesi, bu kış ayının sonuna denk geliyor. Zaten havalar görece ısınınca, kaloriferlerin seviyesi de azalıyor. Bu arada hemen belirtiyim, kaloriferden sıcaklığın azalacağın ilk bölge, şehrin en uçra ve sonda olan yerler olacaktır. Herşeye rağmen, her aile üyesinin, kendi çapında tasarrufu elden bırakmaması, bugünlerde son derece önemlidir. Halkın böylesi dönemlerde, hergün tartıya çıkarak, kilosunu ve diyet programını test eder gibi, kaloriferini de sık sık kontrol etmesinde yarar vardır.“ görüşünü dillendirdi.

## Üniversite Öğrencisini Düşünen Yok

Ukrayna Savaşı yüzünden Almanya, bu kış oldukça zorlu geçecek, çünkü ısınmak için gerekli doğal gaz rezervinin en fazla 3 ay yetebileceği söyleniyor. Halk, kara kış paniği yaşarken, üniversite öğrencilerinin mağduriyeti ayrı bir toplumsal yara olarak öne çıkıyor. Üniversite şehirlerinde kiralaların fahiş boyuta gelmesi, ısınma giderlerinin üç katı düzeye çıkması, devlet yüksek öğrenim kredilerinin kısılması, üniversite öğrencilerini kara kara düşündürmeye başladı. Özellikle dar gelirli aile çocukları, kış sömestresini nasıl aşacağını sorgularken, istikballerinin riske girebileceğini dile getiriyor.

## Tasarruf Çağrısı Sonuç Vermiyor

Almanya'da hane halkı ve işletmelerin geçen hafta tükettiği enerji miktarı, yaklaşan kış öncesi yapılan tasarruf çağrılarına rağmen son dört yılın ortalamasını geride bıraktı. Almanya'da hane halkı ve işletmelerin tükettiği enerji miktarı, yetkililerin tasarruf çağrılarının hedeflenen sonucu vermediğini ortaya koydu.

Almanya'da enerji dağıtımından sorumlu kuruluş olan Federal Ağ Ajansı'nın Başkanı Klaus Müller, "Gaz tüketimi geçen hafta hızla arttı" ifadesini kullandı. Müller, hane halkı ve küçük işletmelerin 26 Eylül haftasındaki tüketiminin 618 gigavatsaat olduğunu açıkladı. Bu, 2018 ile 2021 yıllarının aynı dönemindeki tüketimin yüzde 10 fazlasına tekabül ediyor. Federal Ağ Ajansı Başkanı, sanayide de tüketimin düşmediğini ve geçen yılın aynı dönemine kıyasla yüzde 2'lik artış göstererek bin 370 gigavatsaat ol-

duğunu belirtti. Müller; hane halkı, işletmeler ve sanayinin tüketimi yaklaşık yüzde 20 oranında düşürmenin yolunu bulamaması hâlinde bu kış bir gaz kriziyle karşılaşılmasının kaçınılmaz olacağını belirtti. Müller, "Gaz tüketimi hatırı sayılır oranda düşürülmezse, durum çok ciddi bir hâl alabilir" uyarısında bulundu.

Almanya'da hane halkı ve küçük işletmelerin ülke genelindeki gaz tüketimindeki payı, yaklaşık yüzde 40. Geri kalanı ise büyük endüstriyel tüketicilerle ait. Batı'nın Ukrayna işgali nedeniyle Rusya'ya uyguladığı yaptırımlara misilleme olarak Moskova'nın da Avrupa'ya doğal gaz tedariki ihtimali üzerinde duran ve kış ayları için en kötü senaryoya hazırlanan Alman hükümeti, hem bireysel tüketicileri hem de sanayi sektörünü tasarruf yapmaya davet etmişti.

**Hotel Restaurant Wolfschlucht**  
Am Wasserturm 12,  
63110 RODGAU  
Tel: 0175 - 49 40 365  
- Çetinkaya Ailesi -

Uluslararası mutfak kültüründe özgün ve seçkin tad ile, hizmette kalite bizim işimizdir. Rodgau'da rüyalara özgü bir mekanda yemeğin lezzeti bir başkadır. Sizlere de bir gün lokantamızda „Hoşgeldiniz“ diyebilmek, bizim için mutluluktur.

Mutfağımızın zenginliği ve gülyeryüzü personelimiz ile mutlu ve özel günlerinizde de hizmetinizdeyiz.

**Hamdi Çetinkaya**  
Uluslararası mutfakta deneyimli aşçı ve servis elemanı aranıyor. Tel: 0175 49 40 365



Almanya'nın öncülüğünde AB ülkeleri, Mahsa Jina Amini'nin ölümü ile başlayan protestoları şiddetle bastıran İran'a yeni yaptırımlar uygulamasını istiyor. İran'da Mahsa Jina Amini adlı genç kadının, ay ortasında, başını dini kuralların gerektirdiği gibi örtmediği iddiasıyla ahlak polisi tarafından gözaltına alınmasının ardından ölmesiyle başlayan protestolar yayılarak büyürken, Tahrir yönetiminin bunları şiddetle bastırmasına Almanya ve Avrupa

Almanya ayrıca, Avrupa Birliği yaptırımlarının artırılmasını talep etti. Açıklamada: "Bu amaçla Fransa, Danimarka, İtalya, İspanya ve Çekya ile birlikte AB'deki ortaklarımıza, İranlı kişi ve organizasyonları kapsayan yeni yaptırımları öngören 16 maddelik bir teklif taslağı hazırladık ve sunduk." Yeşiller partili Almanya Dışişleri Bakanı Annalena Baerbock, Twitter paylaşımında, "dış politika açısından bu konuda yapılabilir-



kente yayıldığı ve şiddetlendiği gözlemlendi. Göstericilere sert müdahale eden ve binlerce kişiyi gözaltına alan hükümet, olayları Batı'nın kıskırttığını ileri sürüyor. Almanya Dışişleri Bakanı "Rejimin uyguladığı ilkel şiddet, eğitimin ve özgürlüğün gücü

## İran'da Başörtüsü Yüzünden Öldürülen Genç Kız „Mahsa Jina Amini“ İçin Almanya'dan Büyük Tepki!



bock, göreve gelmesinden bu yana "feminist bir dış politika stratejisi" izleyeceğini sıklıkla dile getiriyor ve buna ilişkin uluslararası zirveler düzenliyor. Son haftalarda, 1979'da İran'da İslamcı güçlerin yaptığını savunduğu devrimden bu yana ülkede görülen en şiddetli protesto gösterileri yaşanıyor. 22 yaşındaki İranlı genç Kadın Mahsa Jina Amini, 13 Eylül günü ağabeyinin sürdüğü araçtan, baş örtüsünü İslami kurallar gerektirdiği

karşısında saf korkunun göstergesidir" yorumunu yaptı. Almanya'nın öncülüğünde kabul edilmesi talep edilen yeni İran yaptırımlarına ilişkin Der Spiegel haber yapmış ve yaptırımların 17 Ekim'de düzenlenecek AB Dışişleri Bakanları zirvesinde kararlaştırılmasının hedeflendiğini belirtmişti. Bu arada Norveç'te yerleşik ve İran'daki hak ihlallerine ilişkin konuları gözlemleyen İran İnsan Hakları Organizasyonu, ülkede Mahsa Jina Amini'nin ölümüyle başlayan gösterilerde ilk 1 hafta içinde 133 kişinin hayatını kay-

### „Hepimiz Mahsa Jina Amini'yiz“

İran'da genç bir kadının, başını İslami kurallara göre örtmediği gerekçesiyle gözaltına alındığı emniyette dövülerek yaşamını yitirmesi, sadece İran'da yer yer halk ayaklanmasına sebep olmakla kalmadı, dünyanın dört bir köşesinde dayanışma eylemleri düzenlendi.

Bu arada, Mahsa Amini adlı genç kadının polis şiddeti yüzünden ölmesi üzerine, Almanya başta olmak üzere Batı'daki farklı ülkelerden İran'daki rejime yönelik farklı yaptırım talepleri gelmeye başladı. Frankfurt'un tarihi Römer Meydanı, geçtiğimiz günlerde, Mahsa Amini'ye yönelik öldürücü şiddeti ve kadına yönelik baskıları protesto amacıyla, Alman ve İranlı kadınları buluşturdu.

400'ü aşkın ve çoğunluğu kadın gösterici, meydanda „kadına şiddete hayır“ Molla baskısına hayır şeklinde slogan atarak, kadın haklarını savunan pankartlar taşıdılar.

Frankfurt Belediye Başkanı ve İran kökenli Narges Eskandari Grünberg, mitingde yaptığı konuşmada:

„Bugün İran'a buradan baktığımda, hüznleniyorum, öfkeleniyorum ve umutlanıyorum. Henüz 22 yaşındaki Mahsa Amini'nin Tahrir'da başına gelenleri protesto için yapılan eylemlerde hayatını kaybeden genç insanları da saygıyla anıyorum. Gelen haberlere göre, protesto gösterilerinde yaşamını yitiren insan sayısı 130'u geçti. İran rejiminin kadın düşmanı radikal dinci uygulamalarını protesto ediyorum.“ dedi. Narges Eskandari Grünberg ayrıca, İran'da 40 yıldır hüküm süren şiddet ve baskı uygulayan Molla rejiminin sonu geldiğini belirtti ve özgürlüğün yolunu yine İranlı kadınların açacağını belirtti. Belediye Başkanı Eskandari Grünberg İran rejiminin bu baskıcı şiddeti yüzünden, Tahrir'i temsil eden Frankfurt Konsolosunun geleneksel diplomatlar buluşmasına kasıtlı olarak davet edilmediğini de sözlerine ekledi. Römer Meydanı'ndaki mitingde, çeşitli kitle örgütle-



rinden Alman ve İranlı kadınlar da konuşarak, Tahrir yönetiminin dini gerekçelerle kadınlara yönelik bu düşmanca baskıcı uygulamalarına tepki gösterdi. Göstericiler sık sık „Hüzün, Öfke ve Umut“ anlamına gelen „Jin, Jiyan, Azadi“ şeklinde slogan attı ve her insanın, birey olarak, kendi yaşamını kendisinin bizzat belirleyebileceği yönünde tavrı sergiledi.

bettğini açıkladı. Ülkenin ruhani lideri Ayetullah Ali Hamaney, ülkedeki protestolardan ABD'yi ve İsrail'i sorumlu tuttu. Hamaney, İran kamu medya kuruluşlarına yaptığı açıklamışta göstericilerin "alılsılmış İranlı eylemciler" olmadığını iddia etti. Kendisinin de Amini'nin ölümüyle "kalbinin incindiğini" ve ölümünün "acı bir olay" olduğunu söyleyen Hamaney, öte yandan bazı kişilerin bunu ülkede güvensiz ortam yaratmak için araçsallaştırdığını öne sürdü.

Birliği (AB) ülkelerinden tepkilerin dozu da artıyor. Almanya Dışişleri Bakanlığı, "Mahsa Jina Amini'nin öldürülmesinden sorumlu olanlar ile kadınların öncülük ettiği gösterileri şiddetle püskürtmeyi deneyenlerin yaptıklarının bir bedelinin olması gerektiğini" vurguladı.

ceklerin sınırlı olmasına katlanmanın zor" olduğunu yazdı. Dışişleri Bakanı ayrıca: "Sesimizi daha da güçlü yükseltebilir, kamuoyu yaratabilir, şikayetçi olabiliriz ve yaptırımlar talep edebiliriz ki bunu da yapıyoruz" görüşünü dile getirdi. Almanya Dışişleri Bakanı Baer-

gibi örtmediği gerekçesiyle gözaltına alınmış, Amini'nin iki saat sonra komaya girdiği, üç gün sonra da tedavi gördüğü hastanede hayatını kaybettiği ortaya çıkmıştı. O zamandan bu yana ülkede öncülüğünü kadınların yaptığı farklı protestolar meydana gelirken, eylemlerin pek çok



Ya tesadüflerin yaratıcısıdır hayat, ya da hayatın kendisi zaten tesadüflerin bir bileşkesidir, kimbilir! Kiminde kismet diye tanımlanır, kiminde bir tesadüf, belki de bir mucize... Tıpkı Türkiye'nin yetiştirdiği, özgün sesi, Unesco tarafından korunma altına alınan ve bir „Kültür Mirası“ olarak tanımlanan Selda

kurucusu Gazeteci Mehmet Canbolat, kendini sahnede buldu. Türkiye'de başlayan gazeteciliğini, Almanya'da 43 yıldır sürdüren ve bugün Avrupa'daki Türk basın camiasının hala çalışan, yazan yorumlayan duayeni olarak tanınan Mehmet Canbolat, büyük sanatçı Selda'ya büyük bir sürpriz yaptı.

yerinden gösterimin durdurulması ve konuk sanatçının sahneye çıkıp, seyircilerle kısa sohbet etmesi gibi bir gelenek, yaygındı. Selda da, Tarsus'ta bu filmi oynarken, yazlık sinemadaki gösterime konuk oldu. Birkaç dakika sahnede seyircileri selamlayıp, kimi soruları kısaca yanıtladı. Ben de o gün o sinemadaydım. O gün akşam üzeri Tarsus

ne kadar masum edebiyat kitabı veya diğer yayınları mevcutsa, hepsini sabah erken çamaşır kazanı altında yakmış. Bu yakılan değerler arasında, elbette o iki gülün içinde olduğu matematik defteri de vardı. Yani, Selda'ya veremediğim o iki gül de, dalından koparıldıktan tam sekiz yıl sonra, 12 Eylül'ün ateşinde kuru

## SELDA'YA 50 YILLIK GEÇMİŞTEN İKİ GÜL SÜRPRİZİ..

Bağcan'ın Almanya'nın Langen kentinde verdiği konserde yaşandığı gibi. Kismet mi, bir tesadüf mü yoksa bir mucize mi? Adını siz koyun artık. Ancak mutlak izlenmesi gereken ve yaşanmış bir farklı öyküdür bu... Takvimlerin 25 Eylül 2022 Pazar gününü gösterdiğinde, Türkiye'den Tarsus'un 31 yıllık „Kardeş kenti“, Frankfurt havaalanına yakın mesafedeki Langen kasabasında, Selda'nın gerçekten görülmeye, yaşanmaya, „ben de oradaydım“ demeye, o günü yıllar geçse bile, gülümseyerek anımsamaya değer bir konseri vardı.

70'li yıllardan bugüne demlenerek gelmiş sevilen Anadolu ezgilerini yorumlayan Selda Bağcan, en olgun yaşında sergilediği sahne performansını, müziksever konuklar ile kurduğu sıcak muhabbet anları ve muzip esprileri ile gerçekten gönülleri fethetti o gün. Almanya'nın değişik bölgelerinden Selda'yı izlemek için Langen'e gelen Türk müzik dostları, o gün gönüllü bir gün yaşarken, yer yer duygusal, yer yer protest şarkıları ile gün boyu sivrulurken, Selda ikinci yarıya farklı bir ezgiyle çıktı. Türkiye'nin Anadolu'nun bugün bile yer yer yaşadığı gerçek olan yoksulluğu, imkansızlığını, yaşam mücadelesini konu edinen „Yaz Gazeteci Yaz“ türküsüyle, konuklardan adeta bir gönüllü koro oluşturdu. O gün Selda adeta bir nehir yatağı, konuklar ise, müziklerin tınları ile, akan birer su damlası oldu sanki.

Selda, bu eseri „Yaz Gazeteci Yaz“ birkaç kez yineleyerek sona taşırken, o an sahneye bir gazeteci çıktı. Almanya'da 1993 yılından bu yana Türkçe yayınlanan gazetemiz Toplum ile, 5 yıldır ekran yüzümüz olan Toplum24TV'nin

### NASIL BİR SÜRPRİZ?

Neydi acaba, kökeni 50 yıl öncesine dayanan ve Tarsus'tan filizlenmiş o giz hayranlık duygusunun gerçek öyküsü... Gerisini gelir isterseniz, sahnede Selda'ya çerçevesi bir camda 50 yıl öncesini hatırlatan kurumuş gülleri armağan eden Mehmet Canbolat'tan dinleyelim: „...Sayın Selda Bağcan, çocukluğumdan ergenliğe geçiş döneminde tanıyıp, sesine ve türkülerine hayran olduğum güçlü bir sanatçıydı. Yıllardan 1972'ye gitmek istiyordum. Selda, şarkılarıyla ve sahne performansı ile Türkiye'nin dört bir köşesinde üne kavuşmuş ve çok sevilmişti. Halk türkülerine ayrı bir kimlik kazandırarak yorumlarına, kimi sosyopolitik eleştirileri türü şarkıları da eklenince, gerçekten kısa sürede milyonlarca insanın

şehir parkından iki gül çalmıştım ve Selda'ya teşekkür simgesi bağlamıştım, o gülleri takdim edecek olmanın heyecanını yaşıyordum. Ne var ki, özel korumalar, sahnenin kıyısına bile yanaştırmadılar beni. Ve Selda da, bir başka sinemaya yetişmek için, Mersin'e gitmek üzere, varlığımdan habersiz Tarsus'tan ayrılınca, o iki gül, o gece elimde kalmıştı. Üzülmüştüm. Eve gidince, o gülleri sarı yapraklı matematik defterimin arasına koymuş ve yıllarca özel bir hatıra olarak saklamıştım. Aradan uzun seneler geçti. Almanya'ya akademik kariyer eğitimi için gelmiştim. 9 ay sonra Türkiye

kuru yanmış. Bunun haberini Türkiye'ye nice sonra askerlik hizmeti için geldiğimde öğrenmiş ve çok üzülmüştüm.

Derken aradan yıllar geçmişti. Selda, 12 Eylül mağduru olarak cezaevinden çıkmıştı ancak, önünde mevcut rejimin koyduğu konser engeli, yani „yasaklar“ vardı. Nice bekleyiş sonrasında çıkış yolu olarak, zor da olsa, bir pasaport alıp, Almanya'ya konser amacıyla gelmişti. Milliyet Gazetesi Avrupa baskılarından sorumlu olduğum zaman, bir organizatör ile, matbaada görüşmek üzere randevulaşmıştık. Ancak öğleden sonra gelen organizatörün yanında bir kişi daha vardı. O kişi, 1972'de, çaldığım iki gülü vermediğim Selda Bağcan Hanım'dan başkası değildi. O anı yaşamaya çalışırken, gerçekten çok şaşırmıştım. Selda Hanım ve organizatörü gazetede odamda ağırırken, 1972 yılında Tarsus'ta yazlık Levent Sineması'ndaki o film gecesi ve sanatçının katıldığı gala gelmişti hemen aklıma. Ve o ziyarette, 1972 yılında yaşadığım bu anı kendisine o gün anlatmıştım. Çok şaşırmış ve şaşkınlık karışımı üzüntüsünü ifade etmişti. Kendisine o gün: „Selda Hanım; eğer bugün burada, konser duyuru görüşmesi için bu odada sizinle karşılaşacağımı bilseydim, 192 yılında sahnede veremediğim iki gülü, inanın çok özel saklar, bulur buluşturur ve size takdim



Frankfurt Koç Organizasyon Başkanlığıyla Langen'de mühtesem bir konser veren efsane sanatçı Selda Bağcan, 2 saat boyunca hayranları ve müzikseverler ile yer yer yaptığı espi dolu sohbetle de gönülleri fethetti.

hayranlığını kazandı. Film tekliflerine „hayır“ demedi. „Adaletin Bu mu Dünya“ adlı bir film, ülkenin her köşesinde, her gün kapalı gişe oynuyordu. O yıllarda, başrol oyuncusunun kimi filmler için, o sinemaya gelmesi, filmin bir

12 Eylül askeri darbesine maruz kaldığını öğrendim. O dönem asker ve polisler, ev ev gezip, harıl harıl, sakıncalı insan ve kitap, neşriyat avındaydı. Annem de bunu görüp, „ne olur ne olmaz“ kaygısıyla, evde bana ait ne varsa,

ederdim.“ demiştim. O günkü unutamadığım özel sohbette, Selda Bağcan konserlerine Milliyet gazetesindeki duyurularımız ile program boyunca, karşılıksız yoğun destek vermiş ve aydın bir sanatçı ile dayanışma sergilemiştik. (D. 13)



(Başararı Solda 12. Sayfamızda) ...Bunu da sanata saygı sorumlu-luğu olarak inanarak yapmıştık. Bütün bu çabamızdan ötürü de, Selda gibi bir özel sanatçıya, hem de herkesin adından çekindiği bir dönemde, korkmadan, hiç düşünmeden katkı sunmuş ve bundan da onur duymuştum. Aradan yine yıllar geçti. 2019 yı-

üzüntüsünü yine hissetmişim. Ama o gün Ünkapanı'nda verdiğim söze uyarak, bundan sonraki ilk buluşmada o kurul gülleri takdim etme sözü vermişim. Ve ertesi gün Tarsus'a geçtiğimde, 1972 yılını hatırlamışım. Yine şehir parkından iki çiçek çalmış ve bir kitap arasında 3 yıl boyunca kurutmuşum. Ve bunu 25 Eylül

gen şehrine konuk olan Selda Bağcan Hanım'a takdim etmeyi düşün-müşüm. Ve bunu nihayet tam 50 yıl sonra kendisine sahnedeki konserinde sun-muştum. Sahnede o



yaşadık. İzleyiciler açısından da, akıllarda kalıcı, ilginç bir sürpriz olarak tanımlandı. 50 yıl öncesinde Tarsus'ta filizlenen bir hayranlık simgesini, yanı o iki masum gülü, 2022 yılında güçlü sanatçı-mıza verebilmenin

## SELDA'YA 50 YILLIK GEÇMİŞTEN İKİ GÜL SÜRPRİZİ..

ında, Merhum çizimimiz Turhan Selçuk Bey'in eşi Sayın Ruhan Selçuk ile birlikte, Selda Bağcan ile bir söyleşi amacıyla, İstanbul'daki Ünkapanı'ndaki stüdyo bürosunda buluşmuştu. '80 öncesi ve sonrasındaki anılarımı orada da hatırlatmışım. Ancak ani gelişen bir randevu olduğu için, yine o yazlık sinemada veremediğim çiçekleri verememenin



2022 Pazar günü Almanya'da Lan- gün gerçekten duygulu bir an

mutluluğu, öyle kelimelere sığacak gibi değildi kuşkusuz. Selda, gerçekten hepimizin, duygusu, hepimizin, yüreği, hepimizin acısı, mutluluğu ve sevgisidir. Selda, bir ulusun ortak sesidir. O'nun bir başka gücü olan sesinin, BM Unesco tarafından Koruma Altına Alınması Gereken Tarihi Kültür Mirası" olarak tanımlanması ve ilan edilmesini çok önemsiyorum. Türkiye'nin aydınlanmasına türkülerıyla katkı sunan Selda'ya sahip çıkmamız lazım. Çünkü, O Anadolu toprağının nadide bir çiçeğidir..." (Haber: Kubilay SARIKAYA Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER)

Selda'nın Langen şehrinde verdiği bu unutulmaz konserde, Belediye Başkanı adına Kültür ve Ekonomiden sorumlu müdür Joachim Kolbe ve eşi de hazır bulundu. Selda'ya yönelik salonda dikkati çeken yoğun ilgi ve sevgi gösterisinden Langen

şehri adına mutluluk duyduğunu ifade eden Kolbe, efsane sanatçıya Langen'i tanıtan ve özel resimlerden oluşan bir kitap armağan etti ve kendisini yeniden ağırlayabilmek büyük onur duyacaklarını sözlerine ekledi.

Konseri T.C. Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer de izledi. Başkonsolos Tunçer, sanatçı Selda'yı bir anıçikle selamlarken, sanatın bir toplumun kültürel dokusunu tanıtmada önemli bir işleve sahip olduğunu dile getirdi. Başkonsolos ayrıca, Selda'nın şarkılarına dinlemek riskli ancak bu risk, sadece çok duygusal ve hüznü içeriyor olmasından kaynaklanıyor." dedi.



## Selda İle Langen Günlüğü



Gazetemiz sahibi ve organizasyona medya desteği sunan Gazeteci Mehmet Canbolat, konseri izleyen ertesi gün, 'Rodgau'da orman içinde bir cenneti andıran ve Çetin-kaya Ailesi tarafından



işletilen bir mekanda Selda ile bir kahvaltıda buluştu. Gazeteci Mehmet Canbolat, Türk müzik dünyasının, dünyada saygınlığı olan Selda ile "2023 - Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. Yılı" bağlamında Alman senfoni orkestrası eşliğinde farklı bir konser projesinin ayrıntıları üzerinde görüş alışverişinde bulundu.





# İki Almanya'nın Birleşmesinde 32. Yıl Sevinci

Batı Almanya'nın 43 yıllık ayrılık sonrasında Doğu Almanya ile birleşmesinin 32. yıldönümü, devlet törenleriyle ülke çapında kutlandı. Bu yılki merkezi etkinlik, doğulu tarihi şehir Erfurt'ta yapıldı ve Cumhurbaşkanı Frank Walter Steinmeier, Federal Başbakan Olaf Scholz ve Federal Meclis Başkanı Bärbel Bas başta olmak olmak üzere, üst düzey devlet temsilcileri, siyasi parti sorumluları ve farklı sivil toplum örgütlerinden sözcüler hazır bulundu. 3 Ekim Birleşme Bayramı, Almanya'da sadece iki hal-kın ve ülkenin yeniden bir araya gelmesi sebebiyle değil, onlarca yıl ayrı varlık sürdüren iki devletin şiddet yaşanmadan birleşmesi nedeniyle de büyük önem taşıyor.

Erfurt kentindeki merkezi etkinlikte, birleşme yıldönümünde, 32 yıl önce alınan kararın önemine vurgu yapıldı ve bugün gelinen noktada toplumsal bütünleşmeye işaret edildi. Bu etkinlikte ayrıca, Ukrayna savaşı ve sonuçları da ön plana çıktı. Alman politikacılar, Rusya'ya halen sempatinin daha fazla olduğu Almanya'nın doğu bölgesi ile Ukrayna'yı destekleyen batıdaki eyaletlerde yaşayan halkın bölünmemesi yönünde uyarılarda bulundu. Korona'yı atlatan, ancak olası sonuçları nedeniyle Erfurt'a gitmesine rağmen bizzat katılmayan Başbakan Olaf Scholz, bir kutlama mesajı gönderdi. Sosyal Demokrat Partili (SPD) Başbakan Scholz, Almanya gibi Ukrayna'nın birliğinin de savunulması gerektiğini vurguladı. Almanya Başbakanı, açıklamasında Ukrayna'ya desteğin artarak süreceğini de belirtti ve Almanya'nın Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin'e sınırları şiddetle değiştiremeyeceği konusundaki tutumunu açık ve net biçimde gösterdiğini belirtti.

Almanya Federal Meclisi Başkanı Bärbel Bas da, Almanya'yı Ukrayna konusunda daha fazla sorumluluk üstlenmeye çağırdı. Öte yandan Doğulu eyaletlerden Saksonya'nın Başbakanı, Hristiyan Demokrat Birlik (CDU) üyesi Michael Kretschmer, Birleşmenin 32'nci yılında bile ülkenin doğu ile batı eyaletleri arasındaki farkların var olmaya devam ettiğine işaret etti. Kretschmer, bu farklılıkların kabul edilmesi gerektiğini sa-



vundu ve benzer farklılıkların Ukrayna savaşı konusuna yansımasında da görüldüğünü söyleyip, asıl kafa yorulması gereken boyutun da bu farklılıklara nasıl yaklaşılması gerektiği olduğunu söyledi.

Yine Doğulu eyaletlerden Brandenburg'un Başbakanı Dietmar Woidke ise hem doğu hem de batıdaki vatandaşları, aralarındaki farklılıklara rağmen birleşme gü-

nünü birlikte kutlamaya çağırdı. Woidke, birleşme sırasında üstesinden gelinmesi gereken bütün zorluklara rağmen iki Almanya'nın yeniden tek bir ülke olabilmesinin herkes için bir kazanım olduğunu söyledi ve "kutlanmalı, kutlanması gerekli" diye belirtti.

Amerika Birleşik Devletleri (ABD) Dışişleri Bakanı Antony Blinken de, Alman Radyo TV Ku-

rumu „DW“ kanalının haberine göre, Almanya'nın birleşme gününü kutladı ve ülkenin NATO'nun daimi bir ortağı olduğunun altını çizdi. Blinken, "demokrasinin, insan haklarının, hukuk devletinin savunulmasında Almanya gibi güçlü bir partner ile birlikte çaba içinde olmaktan ve neredeyse 80 yıldır barış ve güven için çabalayan yapılaraya sahip olmaktan dolayı ABD'nin kendisini şanslı addettiğini" vurguladı. ABD Dışişleri Bakanlığı'ndan yapılan açıklamada Blinken'in, Berlin ile sarsılmaz ortaklığın önümüzdeki yıllarda daha da geliştirilmesinden mutluluk duyacağını söylediği vurgulandı. ABD ayrıca Almanya'ya Ukrayna'ya destek konusunda öncü rol oynaması sebebiyle ve bu sene yürüttüğü G7 başkanlığı sebebiyle teşekkür de etti. Açıklamada "Güzel bir birleşme günü diliyoruz" cümlesinin Almanca'sı olan "Einen schönen Tag der Deutschen Einheit" cümlesi de yer aldı. Bilindiği gibi, Doğu Almanya'da 1989 yılında iki ülkenin birleşmesi amacıyla başlayan ve düzenli biçimde süren gösteriler, 3 Ekim 1990'da iki ülkenin kan dökülmeden, barışçıl bir şekilde ve aradaki sınırların açılmasıyla Almanya'nın yeniden tek bir ülkeye dönüşmesiyle tarihi boyut gelişti.

## Protestolar da Vardı

Almanya'da yükselen enerji fiyatları ve federal hükümetin Ukrayna savaşında izlediği tutuma karşı düzenlenen protestolar Almanya'nın doğusundaki 3 Ekim Yeniden Birleşme Günü kutlamalarına damgasını vurdu. 3 Ekim'de doğu eyaletleri olan Thüringen, Saksonya, Saksonya-Anhalt, Brandenburg ve Mecklenburg-Vorpommern'de düzenlenen protestolara resmi verilere göre 100 binden fazla kişi katıldı. Thüringen'de düzenlenen 42 ayrı gösteriye katılanların sayısının 38 binin üzerinde olduğu belirlendi. Gera'da sağ popülist AfD'nin eyalet teşkilatı başkanı Björn Höcke'nin de konuşma yaptığı protesto gösterisinde katılımın 10 bin dolayında olduğu belirtildi. Saksonya İçişleri Bakanlığı, Saksonya'da ise 109 ayrı gösteri düzenlendiğini ve bu gösterilerde 32 binden fazla kişinin katıldığını açıkladı. Leipzig mitingine ise, binden fazla kişi katıldı. Almanya'nın doğusunda, iki Almanya'nın yeniden birleşme sürecinde düzenlenen pazartesi gösterilerine atıfla pazartesi günleri düzenli olarak gösteriler düzenleniyor. Korona pandemisi döneminde korona kısıtlamaları nedeniyle sökağa çıkan sol ve sağ popülist gruplara mensup binlerce kişi son dönemde artan enerji fiyatları ve Ukrayna savaşı'nın yol açtığı pahalılık ve olumsuz ekonomik koşullara tepki gösteriyor.





# Birleşme Bayramı ve Hessen Etkinlikleri



yıl öncesindeki Paulskirche Parlamentosu arasında önemli bir ilinti olduğunu belirtti. Konuşmacı Bastian Bergerhoff: „3

Matthias Wagner K., ise, (solda) kendi öz-geçmişine odaklandı ve 1984 yılında Doğu Almanya rejimi tarafından sınırışı edildiğini hatırlattı. „3 Ekim Birleşme Bayramı'nı bir süreç olarak görmeliyiz.“ dedi ve bu arada, küresel sorunlar ve sebep ve sonuçları üzerinde durdu. Konuşmacı ayrıca, özgürlükçü demokratik bir



sistemin, toplumun her kesimi için tutunacak bir dal olarak görülmesinin koşulları konusunda özenli olunması gerektiğine de işaret etti.

Almanya'nın Birleşme Bayramı, 3 Ekim günü, Hessen eyaletinin değişik bölgelerinde de, yerel organizasyonda, bayram havasında kutlandı. Her bölgede belediyenin desteğinde gerçekleşen bu etkinliklere, yöreden farklı dernekler de katkı sundu. Gün boyu süren etkinlik, kimi bölgede kısmi yağmur engelini takılırken, kimi şehirde ise, güneşli bir ortamda gerçekleşti. Bu arada Hessen'deki merkezi etkinliğin adresi ise, Frankfurt'taki Paulskirche adlı kültür mabedindeki program idi. Frankfurt Belediyesi Encümeni Bastian Bergerhoff: „Alman halkı olarak, iki Almanya'nın birleşmesinde hiç kan dökülmedi ve bugün bu tarihi birleşmeyi barış ve huzur içinde kutlayabiliyoruz.“ görüşünü savundu. Yaklaşık 200 konuğun davetli olduğu kutlamada, Bergerhoff, 1989 yılında Doğu Almanya'daki devrim karakterli değişim ile, 150

Ekim Birleşme Bayramı için Paulskirche adresinin seçilmesi önemlidir. Çünkü 2023 yılında, bu kültür mabedindeki ilk parlamentonun kurulmasının 175. yılı kutlanacaktır.“ görüşünü dile getirdi. Bastian konuşmasında ayrıca birleşme sürecinde, dayanışma ruhu, özgürlüğe hasret ve dünyada bu sürece gösterilen saygının önemli rol oynadığının altını çizdi ve: „Ukrayna savaşı, tüm dünyada olduğu gibi, ülkemiz Almanya'da da yaşamımızı, olumsuz etkiledi. Kış kapıda. Gaz sıkıntısı var. O yüzden toplumun, gaz tasarrufuna dikkat etmesi gerekiyor. Eğer bugün toplam tüketimde beşte bir oranında tasarruflu olabilirsek, dayanışma sergilersek, sorunu aşabileceğiz.“ dedi. „İstedığımız Gibi Bir Yaşam İçin Düzenlemeye Omuz Verelim“ başlığıyla bu etkinliğin ana konuşmacısı olan Frankfurt El Sanatları Müzesi Müdürü Prof. Dr.

## Vasıflı Göçmen Elemanın Önündeki En Büyük Engel, Almanyanın İşlem Bürokrasisi



ilmesi gereken yerdir. Ne yazık ki, vasıflı insanlar yaşadıklarıyla Almanya konusunda düş kırıklığı yaşıyor“ görüşünü savundu ve Almanya gibi dünyanın yakından izlediği bir ülkenin resmi dairesinin bakış açısını bir an önce değiştirmesi gerektiğinin altını çizdi. Bilindiği gibi, Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği de (KAV) geçen ay yaptığı bir açıklamada, bu soruna dikkati çekmiş ve yabancılar dairesinin yabancılar yönelik uygulamalarının düşündürücü olduğunu vurgulamıştı. Esnaf ve Zenaatkarlar Birliği'nin son tesbitleri teşekkür eden KAV, haftalar önce dikkati çektiğimiz gerçek, meslek odasının saptamasıyla gün ışığına çıkıp onaylanmıştır.“ dedi ve bu alanda çözümün ivedilikle bulunmasını istedi. KAV, daha önce de Alman

Alman Esnaf ve Zenaatkarlar Birliği Başkanı Peter Wollseifer, Almanya'da yabancılar dairesinde göçmenlere yönelik muamelesinin bu ülkeye yakışmadığını açıkladı. Konuya ilişkin bir raporu değerlendiren Wollseifer, yapılan tesbitlere bakarak: „Bu dairenin adı olsa olsa, „Yabancılar Dairesi“ değil; „Yabancılar Karşı Daire“ olarak tanımlanabilir. Çünkü Almanya'nın ihtiyacı olan göçmen vasıflı elemanları bu ülkede üretime kazandırmak için çabalarımızda zorluk yaşıyoruz. Talepler, bu dairenin kasıtlı bürokrasisine ve keyfine takılıyor. Sanki engelleniyor“ görüşünü savundu. Wollseifer daha sonra: „Oysa bu daire, göçmenlerin ilk muhatap alındığı noktadır ve bir anlamda „Hoşgeldiniz“ duygusunun ver-



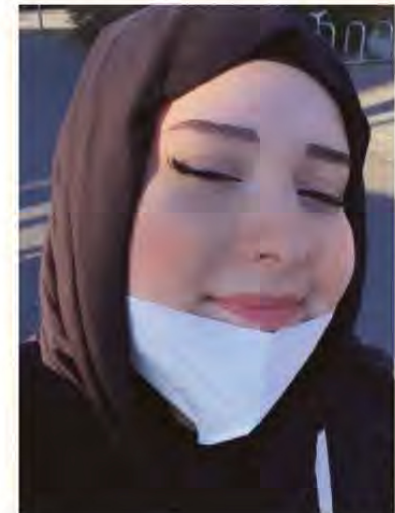
ekonomisinin, ivedilikle göçmen vasıflı elemana ihtiyacı olduğuna işaret etmiş ve bu daireye gelen normal vatandaşlar kadar, öğrenci ve akademisyenlere yönelik muamele ve uygulamaların, kabul edilir olmayacağını sözlerine ekledi.

## Kan Kanseri Zeynep İçin Yardım Çağrısı

veren ve kök hücre testine ev sahipliği yapacak olan derneklerin isimleri şöyle: *Flörsheim Mehmet Akif Camii, Hattersheim İslam Cemaati, Frankfurt Hamidiye Camii, Offenbach Yavuz Sultan Selim Camii, Raunheim Milli Görüş Camii, Rüsselsheim Milli Görüş Camii, Rüsselsheim DİTİB Camii ve Wiesbaden Milli Görüş Camii.*

Bölgede yaşayan hayırsever Türk ailelerin, kan testi için herhangi bir ücret ödemesi gerekmiyor ancak kampanyaya farklı sebeplerle katılamayacak olan kişiler gibi gönüllü olarak aşağıda DKMS kurumunca açılan hesaba bağışta bulunabileceği de hatırlatılıyor. IBAN: DE69 7004 0060 8987 0003 98 Amaç/Verwendungszweck: ZEY001, Zeynep - Instagram: stammzellen-spende\_zeynep web: [www.dkms.de/zeynepbeyza](http://www.dkms.de/zeynepbeyza) Zeynep Karacan ile ilgili ayrıntılı bilgi, kampanya destekleme kurulu gönüllü isimlerinden Aygül Karakadoğlu'ndan da alınabilecek: Tel.: 0162 15 51 978 Email: [a.karakadoglu@web.de](mailto:a.karakadoglu@web.de)

Hessen eyaletindeki Türk camii dernekleri, kısa süre önce kan kanseri hastalığı teşhisi konulan ve Flörsheim kasabasında yaşayan Zeynep Karacan isimli 18 yaşındaki bir genç Türk kızı için seferber oldu ve bölgede yaşayan Türk aileleri, yardım amaçlı „kök hücre testi“ne katılmaya davet etti. Edinilen bilgiye göre, Hessen'de birçok Türk camii derneği, 21 Ekim 2022 Cuma namazının ardından, kök hücre testi için, DKMS diye bilinen Kan Toplama Değerlendirme Enstitüsü desteğinde kampanyayı başlatacak. Bu kampanyaya ilk etapta destek



- Toplum Gazetesi - Duyuru ve reklamınız için:  
0172-608 35 25 . [rmtoplum@aol.com](mailto:rmtoplum@aol.com)





## Ahmet ARPAD

www.ahmet-arpad.de

### İSVİÇRE'NİN ALMANLARI

Almanya – İsviçre sınırındaki Schaffhausen’de oturuyor dostumuz. Eski bankerlerden, on iki yıl önce emekli oldu. Arada sırada Zürih’e giderken şöyle bir uğruyor, kahvesini içip çene çalıyoruz. Kendisi bizim Stuttgart’ı da iyi tanır. Ne de olsa 1990’lı yıllara kadar işi gereği sık sık gelmişti. İstanbul’u, Türkiye’nin doğusunu da iyi bilir; uzun yıllar önce birlikte Erzurum – Kars – Van arasındaki, doğası olağanüstü yöreyi gezmiştik. Geçenlerde yine bir uğradık ona. Oturduk Ren Şelalesi manzaralı büyük terasına, çene çaldık, ancak bu kez hemen kalkama-

politikaya geçtik. Yaşlı dost bir an: “İsviçre’de çok Alman var”, deyince dikkat ke-sildim. Son yıllarda kulağıma bu konuyla ilgili kimi açıklamalar gelmişti, medya da konuya, daha doğrusu soruna, sık yer ayırmaya başlamıştı. Şimdi bir de onun ağzından dinleyeyim dedim. “Daha ne kadar Alman gelecek?” İlk sözleri: “On yıl önce iki yüz bin Alman sınır ötesinde yaşayıp sabah İsviçre’ye çalışmaya gelir, akşama da yine Almanya’daki evine dönerdi” oldu. “Günümüzde bu insanların sayısı üç yüz yirmi bini buldu! Evet oku-

duklarını, duyduklarım doğrusu üç yüz binin üzerinde Alman da, sürekli İsviçre’de yaşayıp çalışıyor. Ancak bu sayının 2021/2022 yıllarında düşmeye başladığı da biliniyor. Son zamanlarda Avrupa’ya yaşanan krizler İsviçreliler’le Almanlar’ın birbirleriyle pek anlaşamamasının nedenlerinden biri. Viyana İktisat Fakültesi’nin, St. Gallen Üniversitesi ile yaptığı ortak bir araştırma, başka bir gerçeği de ortaya çıkardı. Gittikçe daha çok Alman, işyerinde ve günlük yaşamda ayrımcılık yaşıyor, kiralık ev bulmakta zorlanıyor. Halk girişimleri ülkeye yabancı girişini sınırlandırmak istiyor. Araştırmaya katılan Almanlar’ın yüzde seksen beşi, günlük yaşamda karşılaştıkları, kimi zaman hakarete kadar varan saygısızlığın nedeninin Alman olmalarında yattığına inanıyor. Yaşlı dostun anlattığına göre, sağ eğilimli İsviçreliler son yıllarda:

“Daha ne kadar Alman gelecek?” diye homurdanmaya başlamış. Ekonomi uzmanları ise şunu itiraf ediyor: “İsviçre ekonomisine katkıları büyük.” Sadece doktorlar, mimarlar, otel elemanları yeğlemiyor güney komşuyu. Kilise adamından medya mensubuna hemen hemen her meslek dalında Alman “işçiler” var İsviçre’de. Konu duyarlı, bir akşamüstü sohbetiyle halledilecek gibi değil! Zürih Gölü’nün yamaçlarındaki Schindellegi’de yemeğe bekleniyoruz. Schaffhausen’deki yaşlı dosta veda edip gaza basıyoruz. Birkaç saat sonra leziz peynir fondüsünün ardından İsviçreli - Türk dostlarımızın terasında şaraplarımızı yudumlayıp Zürih Gölü’nü seyrederken bir an için İstanbul’u düşünüyorum. Akşamın bu saatinde ıslık ıslık göl nasıl da Beylerbeyi’ni tepeden görünen Boğaziçi’ni andırıyor.

## Rodgau’ya Avrupa Onuru

Avrupa Birliği’nin Avrupa Onur Sancağı bu yıl 5 ayrı kente layık görüldü ve bunlar arasında Kreis Offenbach’a bağlı Rodgau şehri de bulunuyor. Adı geçen onur sancağı, 16 Ekim günü düzenlenen özel bir törenle, Rodgau Belediyesi’ne verildi.

## Her 110 Numarası Polis Sayılmaz

Frankfurt Emniyet Müdürlüğü, son zamanlarda polise ait „İmdat 110“ numarası üzerinden kimi vatandaşlara telefon geldiğinin saptandığını duyurdu ve böylece iletişim sırasında kimsenin kişiye özel bilgilerini vermek zorunda olmadığını hatırlattı. Son şikayetlerin ortada bir sahtekarlık olduğuna işaret ettiğini belirten Frankfurt Polisi, böylece telefon alan kişilerin, ihbarda bulunması öneriyor.

## Avrupa Konseyi Berlin’i Yine Uyardı

Avrupa Konseyi, şiddete maruz kalan kadınların yeterince korunmadığı gerekçesiyle, Almanya’ya uyarı gönderdi ve „Aldığınız ön-

## KISA HABERLER

lemler yeterli değil“ dedi. Avrupa Konseyi, İstanbul Sözleşmesi’ne atıfta bulunarak, bu uluslararası anlaşmanın koşullarına uyulmasını talep etti. İstanbul Sözleşmesi’nin sadece süslü bir yazılı metin olmadığına vurgu yapıldı ve gerek Federal Hükümetin gerek eyalet yönetimlerinin, kadınların şiddetten korunması için daha fazla tedbir alınması ve bu yönde mali bir kaynak yaratılmasını istedi.

## Hessen’de En Büyük Tünel Trafiğe Açıldı

Hessen’in en büyük tüneli, eyaletin kuzeyindeki Hirschagen bölgesinde hizmete girdi. Yapımı 9 yıl süren bu büyük tünelin uzunluğu 4,2 km ve eyaletin en büyük, Almanya’nın ise 2. büyük otoyol tüneli olarak tarihe geçti.

## Gaz Faturasını Ödeme Zorluğu Olursa...

Hessen’de 59 bin konutun sahibi Nassauische Heimstaette, krizli dönemde, doğal gaz faturasını ödeyemeyecek kiracıların kira sözleşmelerinin feshedilmeyeceğini duyurdu. Bu kararın açıklamasında Hessen Başbakan Yardımcısı Tarek Al Wazir de hazır bulundu.

## Anne Baba İçin Bakım Parası Sorumluluğu

Almanya’da bakım hizmeti alan yaşlı insanların sayısı hızla artarken, bu hizmeti alan kişinin yasal hakkı, masrafların karşılanmasına yetmiyorsa, o zaman, çocuklarına sorumluluk yükleniyor. Bu sorumluluk, evladın gelirinin yıllık geliri 100 bin Euro’dan daha fazla olması halinde devreye giriyor. Bu şartı içeren yasa, 1 Ocak 2020 yılında yürürlüğe girmişti.

## Aile Üyesi Ölünce, Durumun Sigortaya Bildirimi Gerekiyor

Almanya’da aile üyelerinden birinin vefatı halinde, diğer kişilerin bu durumu mevcut ve ilişkide olunan sigorta şirketlerine bildirilmesi gerekiyor. Alan uzmanları, bu durumda, ölen kişi adına, vefat sonrasına denk gelen zaman için tahsil edilmiş, aidatların aileye geri ödenebileceğini duyurdu.

## Feldmann’ın Kaderi, 6 Kasım’da Belli Olacak

Son iki dönemdir Frankfurt Ana-kent Belediye Başkanlığı yapan Peter Feldmann için, bu kent

seçmenleri 6 Kasım günü sandığa gidecek ve Meclis’ten çıkan görevden azledilmesine kararını ya onaylayacak ya da Feldmann’a „Göreve Devam“ gibi bir yeşil ışık yakacak. Oylama sonucunun bir hafta içinde kesinlik kazanması bekleniyor. Feldmann’ın bu halk oylamasında beklediği „yeşil ışığı“ bulamaz ise, görevini bırakmak zorunda kalacak.

## Noel Sirki Geliyor

Almanya’nın tanınmış güçlü sirk organizasyonu „Circus-Carl-Busch“ 16-Aralık 2022-8 Ocak 2023 tarihleri arasında Frankfurt’a konuk olacak. Artistik gösteriler ve akrobasi sanatından seçkin örnekleri programına alan topluluğun programı ve ön satışlar konusunda ayrıntılı bilgi için: [www.circus-carl-busch.de](http://www.circus-carl-busch.de)

## Darmstadt Konferansı

Türkiye’de televizyon programları ile siyasi gözlemci olarak tanınan Gazeteci İsmail Saymaz, 23 Ekim Pazar Günü Darmstadt Cemevi Alevi Kültür Merkezi’ne konuk olacak. Saymaz, saat 14’teki konferansında Türkiye’deki son siyasi gelişmeleri ele alacak. Etkinlik adresi: **Im Niederfeld 2 . 64293 Darmstadt**

## T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117 . 60596 Frankfurt/M.  
Santral: Tel: 069 / 713 773  
Faks: 069 / 713 77 485  
email: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr  
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Noter, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden, hergün saat 14:00-16:00 saatleri arası ulaşabilirsiniz.

“Her türlü konsolosluk işleminiz için [www.konsolosluk.gov.tr](http://www.konsolosluk.gov.tr) adresinden randevu alınması gerekmektedir.”

ÇAĞRI MERKEZİ:  
030 - 30 80 70 90

Ataşelikler:  
Çalışma: 069/778841  
Eğitim: 069/7072307  
Din Hizmetleri: 069/778286  
Ekonomi: 069/777424  
Ticaret: 069-69869870  
Kültür - Turizm: 069/233081  
Kültür Merkezi: 069/439438  
ACİL NÖBETÇİ Tel: 0160-96652270  
TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:  
0090 312 2922929  
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

## ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:  
Almanya: 118 33 Uluslararası:  
11834, Polis : 110 , İtfaiye-İlk Yardım: 112 . Acil Eczaneler: 011500 . Acil Tıbbi Yardım: 19292  
Diş Acil Yardım: 6607271  
Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, [www.e.konsolosluk.net](http://www.e.konsolosluk.net) adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

## T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlsschanze 7 . 55131 Mainz  
e-posta: [konsulat.mainz@mfa.gov.tr](mailto:konsulat.mainz@mfa.gov.tr) . Santral: Tel: 06131 / 982600  
Faks: 06131/835119 . Ataşelikler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027  
Faks: 06131-4803365 . Eğitim: 06131/831784 . Faks: 06131-5862764  
Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Her türlü konsolosluk işleminiz için, [www.konsolosluk.gov.tr](http://www.konsolosluk.gov.tr) adresinden, randevu alınması gerekmektedir. 06131-982600 veya - 017 numaralı telefondan bilgi edinmek için hafta içi hergün saat 14-16 arasında arayabilirsiniz. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası, ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.



Hoplayıp zıplıyorlar. Eller havada. Dans ediyorlar, masaların üstünde. Şarkılar bağıra çağıra. Kimse yerinde duramıyor. Kadını erkeği, yaşlısı genci. Sahnede yirmi kişilik orkestra bütün gücüyle üflüyor trompetlere. Şarkıcı kadın gırtlığını yırtıyor. Dans edenler ünlü panayır melodilerine hep bir ağızdan eşlik ediyor. Garson kızlar zor yetiştiriyor masalara bira, kızarmış yarım tavuklar. Litrelik kadehler havalarda.

Güney Almanya'da Stuttgart ve Münih bira bayramları panayır coşkusunda. İki haftada on milyonun üzerinde insan akın akın dolduruyor çadırları. Sadece Münih'teki bayramda bir günde içilen bira tam yarım milyon litre! Her Alman yılda 110 litre birayı kafasına diyor.

Dev çadır ayakta, binlerce insanın coşkusu sonsuz. Az ötemizdeki dört uzun masanın üzerinde küçük İsviçre flamaları var. Masalarda sadece erkekler oturuyor. Bağırıp çağırıyorlar, ne söylediklerini biraz sonra zor da olsa anlıyorum. İsviçre'nin Fransızca konuşulan bölgesinden buraya gelmişler.

"Biz Fribourg'dan geldik, iki otobüs, yüz kişiyiz." Hepsi deri pantolonlu ve aralarında tek kadın yok! Dev orkestranın çaldığı Güney Alman müziğinin eşliğinde dansa, yüzlerce insanın hep bir ağızdan söylediği yerel şarkılara eşlik etmeye çaba gösteriyorlar. Bir an yan masadan sokulan

yaşlıca kadın gençlerden birini yakaladığı gibi hızlı bir dansa başlıyor. Görenler alkışlıyor, laf atanlar da var. Kadın bir hamlede uzun masanın üzerine fırlıyor. Genç İsviçreli peşinde. Danslarına masada devam ediyorlar. Gencin arkadaşları bağıra çağıra kahkahalar atıyor. Kocaman sahenin önünde üç Afrika güzeli, dekolteleri bakışları çeken, danteller ve çiçeklerle süslü, beyaz köylü giysilerine bürünmüş, şen şakrak, el

çırpıp coşkulu şarkılara katılıyor-

lar. Kısa deri pantolonlu, gri keçeden sivri şapkalı çapkınlar çevrelerini sarıyor. Kızlar oynak mı oynak, kıvrak mı kıvrak. Saatler ilerledikçe insanlar birbirlerine yakınlaşıyor, sohbet ediliyor, dans ediyor, sarılıyor, öpüşüyor... Her yer rengârenk, ıslı ıslı. Sonsuz bir ışık denizi uzanıyor. Atlıkarıncalar, uçan sandalyeler, salıncaklar, çarpışan otomobiller. Onlar hep var, çocukluğumuzda da vardı, bugün de var, aradan onlarca yıl geçse de. Panayırlar ne kadar büyürse büyüsün, zamana ayak uydurup ne kadar modernleşirse modernleşsin, dönme dolaplar hep dönüyor, çarpışan otomobiller hep çarpışıyor.

Onlar nostalji. Dünyanın taşınabilir en büyük dönme dolabı ışıklara bürünmüş. Yüksekten korkmayanlar altmış metre tepe-

den aşağıda olup bitenlere bakıyor. Tombalacıların, baloncuların önü kalabalık. Kıyıntı büfelerinde kuyruklar. İnsan nereye bakacağını şaşıyor. Ülkede sorunlar almış başını yürümüş, geçim zorlaşmış, para

## Ahmet ARPAD Yazıyor



# Ekim Ayı, Bira Bayramı ve Korona

kıtlamış. Ancak bir gün için de olsa sorunlar insanların umurunda değil. Her şeyi unutmak için akıyorlar dünyanın bu en büyük iki panayırına. İki kadeh birayla yarım kızartılmış tavuk için 50 Avro'yu gözden çıkarmak zorundasınız!

Fiyatları kimse umursamıyor gibi, Arpa suyunu kadeh kadeh deviriyorlar, boş veriyorlar yaşamın sorunlarına! Almanya'nın en pahalı birası, en leziz kızarmış tavuğu Münih'in, Stuttgart'ın bira bayramlarında. Sanki hiç kimse ne cebindeki parayı önemsiyor ne de Korona riskini! Önemli olan, birkaç saatliğine de olsa, sorunları unutmak, panayırın coşku dolu havasıyla kendinden geçmek. Onlar sokakta karşınıza çıkan Almanlar değil, değişmişler, keyifli ve güleç tümü! Ne güzel olurdu günlük

yaşamlarında da hep böyle olsalardı! Hayır, olmuyor, ertesi sabah uyandıklarında, her şey yine eski hamam, eski tas! 2022 yılının sorunlarla dolu yaşamı şu anda çadırın dışında!

Münih bira bayramı 3 Ekim'de sona erdiğinde yapılan resmî açıklamalara göre sadece Münih'te Korona testlerinde pozitif sonuçlarda yüzde 74'lik bir artış olmuş. Bakalım haftaya Stuttgart'ta nasıl bir açıklama yapacaklar?

Bira bayramının yapıldığı alanın çıkışında, tramvay duraklarına uzanan yolun başında renkli giysiler içinde bir adam saksafon çalıyor, geçmişten hüzünlü melodiler. Omuzunda oturan tüyleri alacalı bulacalı bir papağan, sabırla onu dinliyor. Önündeki siyah melon şapkanın içi para dolu.

## Almanya'da „Göçün 60. Yılı“nda Hala Süren Toplumdan Dışlanma ve Eşitsizlik Duygusu!



Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği „Dışlanma“ Sorununu Masaya Yatırdı Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği'nin davetiyle Niederrad Mevlana Camii'nde „Dışlanma olmayan Eğitim ve Adalet İnsan Hakkıdır! - Eşitlik ve Hürriyet'i Savunmayan Demokrasiyi Kaybeder!“ başlıklı bir tartışma ve istişare toplantısı düzenlendi.

Frankfurt Türk Cami Dernekleri Çalışma Birliği koordinatörü Dr. Hüseyin Kurt'un yönettiği toplantıda, dışlanma ve ceza hu-

kuku alanlarında uzmanlaşmış avukat Dr. Dr. Seyed Shahram Iranbomy, konuşmacı oldu. Adalaeti tesis etmekle yükümlü olan mahkemelerde insanların yeterli Almanca bilmedikleri için karşılaştıkları, dışlanmaya varan, sorunlar hakkında detaylı bilgiler veren konuk hukukçu, lisan sıkıntısı olan kimi yabancı göçmenin, daha mahkemeye ilk müracatta, Almanca bilmedikleri için müracatlarının kabulünde sıkıntı yaşadıklarını vurguladı. Dr. Dr. Seyed Shahram Iranbomy maddi imkanları olmadığı için

mahkemeye verilen ücretsiz danışma belgesi almakta dahi büyük sorun yaşadığını da kaydederek, göçmenlerin hukuki haklarını arama safhasında sık sık ciddi dışlanma ile karşı karşıya kaldıklarını vurguladı. Dr. Dr. Iranbomy, başta sığınmacı olmak üzere çeşitli nedenlerle gelen yabancılara Almanca öğrenmelerinin gerektiği şekilde teşvik edilmediğini de kaydetti. Dr. Hüseyin Kurt, kendi biyografisinden örnek

vererek, yabancı çocukların okullarda hala eğitimde şans eşitliği ilkesinden tam olarak yararlanamadığını söyledi. 1970'li yıllarda başlayan eğitim hayatında karşılaştığı tüm zorluklara rağmen başarıyla bitirdiği akademik eğitimi sırası ve sonrasında

karşılaştığı zorluk ve dışlanmalardan somut örnekler verdi. O dönem tanıdığı yetkili bir Alman bürokratin burada doğup büyüyen göçmen gençlerin, anne babaları gibi, vasıfsız işlere kaynak olması için planlandığı yönünde görüş sarfettiğini hatırlatan Dr. Kurt, günümüzde hala, yabancı kökenli çocukların „Gymnasium“a denilen lise bitirme sınavlarına yönelme konusunda karşılaştığı zorluk ve dayatmalara dikkati çekti. Katılımcıların da yer yer kendi şahsi veya tanık olduğu örnekleri anlattığı bu toplantıda, ayrımcılık ve dışlanmaya karşı bir danışma merkezinin oluşturulması fikrinde birleşti. Frankfurt Niederrad Camii'nde gerçekleşen bu istişare toplantısında ayrıca, bu ve benzeri konularda bilgilendirme ve görüş üretme toplantılarının düzenlenmesi yönünde görüş birliği oluştu.





# AVRUPA'DAN TÜRKİYE'YE ATIK İHRACATI VE DÜŞÜNDÜRDÜKLERİ

## Ahmet ARPAD Yazıyor:

Stuttgartlı her hafta kapısının önünü süpürüyor. Ev sahibi bu görevini yerine getiriyor, kiracı da getirmek zorunda, çünkü kira sözleşmesinde yazıyor! Mahallelerde kaldırımlar tertemiz. 1492 yılında Stuttgart'tan sorumlu vali şöyle bir karar almış: "Kentimizin hep temiz kalması için herkes evinin önündeki pisliği haftada bir kaldırmak zorundadır". O günden bugüne bu karar uygulanıyor! Sesini çıkarıp itiraz etmek kimsenin aklına gelmiyor.

Ancak madalyonun bir de öteki yüzü var. Siz Stuttgart'ın merkezini hafta sonunun ardından, bir pazarı sabahında görün! Kentin göbeğindeki büyük Schloss alanı, çevresindeki parklar, cadde ve sokaklar, gezi yolları çöp dolu! Korona'dan önce binlerce insanın katıldığı açık hava etkinliklerinin ardından durum daha da berbat. Korona önlemleri yazın gevşetince gençler kendilerini sokağa attı, küçük gruplarla bir araya gelip eğlenmeye başladılar. Dans ettiler, şarkılar söylediler, geceyarısına doğru kalkıp eve giderken de yollarında getirdikleri pet şişeleri, plastik tabakları, kâğıtları, poşetleri oturdukları yere öyle bıraktılar! Lokantalar, pastaneler ve kahvelelerin kapalı olduğu aylarda da, herkes yemeğini gezinerek yediği için sağ sol 'kullan ve at' karton ve plastik bardaklar, kâğıt mendiller, dondurma kapları, burger ve pizza kutularıyla doluydu. Sizin anlayacağınız değişen bir şey yok, kent merkezinde sokak, cadde köşeleri, çimenlik alanlar çöp içinde. "Her yıl 300 milyon ton plastik"

Almanya Federal Çevre Bakanlığı'nın açıklamalarına göre ülkede her yıl kişi başına 458 kilo ev çöpi düşüyor! Yine aynı bakanlık saat başı 320 bin kâğıt bardak kullanıldığını açıkladı. Bir yılda 2,8 milyar! Otobüs, tramvay duraklarında siğara izmaritleri arasında yürüyorsunuz. Düzinelerle çöpcünün sabah erkenden temizlediği alan ve caddeler akşama doğru yine eski haline dönüyor! Kent kirliliği Berlin veya Frankfurt gibi büyük kentlerde daha da aşırı. Sadece kaldırımlar, sokak ve caddeler değil, herkesin kullandığı parklar ve yeşil alanlar da son yıllarda bir 'çöp kutusu'na dönüştü. İnsanlar sadece kâğıt mendil ve karton bardak atsa yine de iyi, eski mobilyaları, otomobil lastiklerini kaldırma veya ormanlara bırakanlar artık parmakla gösterilmiyor! Büyük kentlerde belediyeler bu sorumsuzluğu engelleyemiyor, çünkü elindeki elemanlar yetersiz. Federal Almanya Çevre Bakanlığı'nın şu açıklaması ilginç: "İnsanlık her yıl 300 milyon ton plastik üretiyor. Lego taşlarından yoğurt kabına, bahçe iskemlelerinden balıkçı ağılarına, bisiklet tekerleklerin-

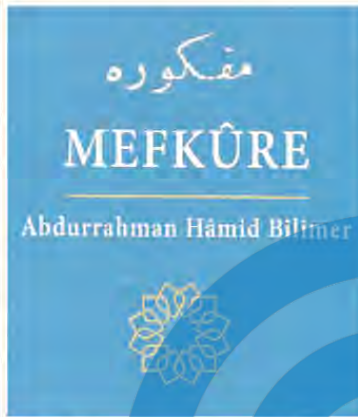
den tuvalet kapaklarına, otomobil yedek parçalarından cep telefonlarına..." Bakanlığa göre toplam çöp kamyonlara yüklense konvoy yeryüzünü üç kez dolandır. Dokuz Eylül Üniversitesi'nden Prof. Dr. Ertuğrul Erdin'in evlerde oluşan tehlikeli çöpler ve atıklar üzerine yaptığı bir araştırma (<http://web.deu.edu.tr/erdin/pubs/doc132.htm>) kanımca çok önemli bilgiler içeriyor! Dünya Doğayı Koruma Vakfı da (WWF) 2020 yılında Türkiye'nin, Mısır ve İtalya'yla birlikte Akdeniz'i en çok kirleten üç ülkeden biri olduğunu açıklamıştı.

Alman televizyonu ARD'nin İstanbul stüdyosunun geçen yılki yayınında da başka bir gerçeği öğrenmiştik: "Almanya Federal İstatistik Dairesi'nin verilerine göre 2017 yılında Türkiye'ye Almanya'dan 18 bin ton plastik atık gelirken bu miktar 2018 yılında 50 bin tona ulaştı." İthal (!) edilen çöpler çoğunlukla plastik atık. Bütün Avrupa'nın ihraç ettiği her 4 plastiğin 1'ini Türkiye alıyor. AB'nin çöpi Türkiye'de ya bir yerlere atılıyor ya da yasadışı bir şekilde yakılıyor. Geçen yıl Cumhuriyet'te okumuştum: "Eurostat verilerine göre,



AB ülkelerinden yapılan atık ihracatı 2004 yılından bu yana yüzde 75 arttı." O günlerde şunu da not etmiştim: Greenpeace de her yıl 32,7 milyon tonu bulan atık ihracatının 13,7 milyon tonunun Türkiye'ye gittiğini açıklıyor. Avrupa'dan Türkiye'ye yapılan atık ihracatı son 20 yılda yaklaşık 3 kat artmış.

Avrupa'dan gönderilen atıkların yarısından fazlası, demir ve çelik gibi metal atıklardan oluşuyor. AB ülkelerinden ihraç edilen yıllık 17,5 milyon ton metal atığın 12 milyon tonunu Türkiye alıyor. Greenpeace'in en son raporuna göre de 2020 yılında İngiltere'deki plastik atıkların yaklaşık yüzde 40'ı Türkiye'ye yollandı. (Cumhuriyet Gazetesi, 17 Mayıs 2021) Raporla İngiltere'nin 2020 yılında Türkiye'ye ihraç ettiği plastik atıkların 210 bin ton civarında olduğu belirtilirken araştırmacılar, gelen atıklardan bir kısmının yollara, tarlalara atıldığını ve buralarda yakıldığını tespit etti. Greenpeace'den Nihan Temiz, Avrupa'dan her gün 241 kamyon dolusu plastik atık geldiğini söylüyor. Verilere göre Türkiye Avrupa'nun en büyük plastik atık çöplüğü olma yolunda. Çünkü 2020 yılında tüm Avrupa'dan 656.560 ton plastik atık Türkiye'ye yollanmış. 20 Nisan 2022 tarihinde TBMM Çevre Komisyonu CHP Sözcüsü İzmir Milletvekili Murat Bakan, son iki yıla dair çöp ithalatı verilerini sormuştu. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanı Murat Kurum'un verdiği yanıt şu olmuştu: "2020 yılında 775 bin ton olan plastik atık ithalat rakamı, alınan tedbirler sayesinde 2021 yılında 685 bin tona gerilemiştir". Yayılan çöp ithalatın ülkelere göre dağılımına ise yanıt verilememişti. Stuttgart'ın çevresi ormanlarla, küçük göllerle kaplı. Mevsimlerden sonbahar, fakat hava yazı andırıyor, kızıl erkekli gruplar piknik alanlarında geç saatlere kadar bağıra çağıra eğleniyor. Eve dönerken de çevrede yeterince büyük çöp kutusu olmasına karşın, arka-larında Almanların deyişiyle bir 'domuz ahır' bırakıyor! Stuttgart Belediyesi sözcüsü: "Ne yazık ki giderek daha çok insan çöpe dikkat etmiyor", diye konuşuyor. "Kentin belirli köşeleri sadece birkaç saat temiz kalıyor." Ona göre bu artık bir toplum sorunu oldu. Çoğu genç rahat ve sorumsuz yaşamak istiyor! Ye, iç ve at! Nasıl olsa çöpler Türkiye'ye gidiyor! Türkiye, Almanya'nın ardından plastik üretiminde ikinci sırada yer alıyor.



Adı, Abdurrahman Hamid Bilimer. İsmi duymuş olmanız mümkün değil. Olsa bile, bir istisna, bir mucize demektir bu. Geçmişe uzanalım. Yıl 1897 ve Sivas'ta dünyaya gelen Abdurrahman Hamid, 28 yıllık kısacık hayatına çok şeyi sığdırmış bir isim. Yani genç yaşında edebiyata büyük ilgi duyan ve günümüz şiir otoritelerince, çağının önemli isimlerinden biri olmaya aday bir yaratıcı şahsiyet. Yakalandığı tüberküloz hastalığının pençesinden kurtulamamış ve 1 Eylül 1925 günü hayata veda etmiş bir duygu insanı. Ölümünden nice sonra, kapalı bir sandıkta tutulan kendisine ait şiirlerini torunları buluyor. Dedelerinin, Cumhuriyet'in varoluş kavgasını verdiği zorlu yıllarda, "bu millete bir şiir gerek" çağrısına kulak verip, yarışmaya eser gönderen genç bir şair olduğunu öğreniyorlar. Ve derken, dedenin kaleminden çıkmış daha nice şiiri keşfediyorlar. Ve bunu "Mefkûre" ismiyle yayın dünyasına kazandırıyorlar. Kitaba ismini veren Mefkûre şiiri, aslında yazıldığı dönem açısından olduğu kadar, günümüzün tablosuna bakarak da büyük önem taşıyor. 1920'li yıllarda alevlenen yeni

## Bir İnsan... Bir Öykü... Bir Tarih... Bir Kitap...

Türkiye'nin vatan tanımına uygun "Egemenlik, kayıtsız şartsız millettir" görüşü, kelimenin tam anlamıyla işte söz konusu olan Mefkûre şiiriyle, şairin duygusunda, kaleminde, dizelerinde kendini bulmuş. Abdurrahman Hâmid'in kitaba ismini veren Mefkûre adlı şiiri, Kurtuluş savaşıyla birlikte kurulmak istenen ulus bilincinin ruhunu taşıyan bir şiir şeklinde de yorumlamak mümkün bence. Türk şiirinin ağırlık ve direnç noktalarını iyi bildiği anlaşılan Abdurrahman Hamid, Anadolu insanının bir yurttaş kimliğiyle yeniden doğduğunu anlattığı bu şiirinde, dindar insanın kimliği de akıl ve hoşgörüyle dolu, hâlden anlayan, uygar bir vatandaş olarak tanımlanıyor. Vatan sevgisi ve yurttaşlık bilinci gibi öğelerin yanı sıra, bu önemli edebiyat eserinde, kadın ve aşk imgesinin de geniş yer tuttuğu görülüyor. Kitabı yayıma hazırlayan İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dekan Yardımcılığı görevine devam eden Doç. Dr. Alphan Akgül, Bilimer'in, manifesto boyutlu kimi şiirlerinin döneminin özelliklerini yansıttığını söylüyor: "Türk şiirinde bir saklı su, sandukada saklı bir cevher. Gerek Türk milliyetçiliğinin zirveye çıkışının getirdiği edebi motifler gerek sevgili karşısında duyulan heyecan ve ıstırapı anlatan imgelerle örülmüş tasavvufi din anlayışı, sofuların dindarlıktan ve kuralcılıklardan uzak durduğunu göstermektedir. Hâmid Türk şiirinin ağırlık noktalarını iyi biliyordu."

Bu ilginç edebiyat çalışmasını, internet ortamındaki farklı dağıtım servisleri üzerinden temin etmek mümkün...





# Almanya'da Nazi Dönemi'nin 3 Kişilikli Kilit İsmi:

## HİTLER VE HİMMLER



Heinrich Himmler 1900 yılında Münih'te doğar. Babası bir lise öğretmenidir. Kent burjuvazisine mensup, hali vakti yerinde Katolik bir ana babanın oğlu iyi yetişir, hümanist bir eğitim alır. Ufak-tefek, çekingendir, pek arkadaşı yoktur. Birinci Dünya Savaşı'nda asker olup cepheye gitmek ister, fakat yaşı elvermediği için gidemez, düş kırıklığına uğrar. Katolik ve tutucu bu genç, 1922'de kendini birden nasyonal sosyalistlerin arasında bulur. 1923'de Hitler'in Münih'teki başarılı olmayan darbe girişiminde yer alır, bu darbeden kısa süre sonra partide hızlı adımlarla ilerler.

1925'te Nazilerin güvenlik örgütü SS'e katılır, üç yıl sonra da, devlet terörü estiren örgütün başına getirilir.

Heinrich Himmler'in örgüte aldığı erkeklerin büyük bir çoğunluğu işsiz, yaşama arası pek iyi olmayan, her türlü emri yerine getirmeye hazır insanlardır.

1930'lu yıllara girildiğinde nasyonal sosyalistler topluma ağırlıklı olarak koymaya başlarlar.

5 Mart 1933'de aldığı %44 oyla başbakanlık koltuğuna oturan Hitler 23 Mart'ta sosyalistler hariç diğer partilerin oyu ile çıkardığı yetki yasasıyla yasama, yürütme ve yargılamayı tek elde

toplayarak Nazi diktatörlüğünü perçinler. Hemen ardından ideolojisini eleştiren herkesi sorgusuz sualsiz tutuklatmaya başlar. Sosyalistleri, aydınları, düşünürleri, sendikacıları, yazarları. Nazi karşıtı birçok kişi Himmler'in emriyle yok edilir.

Sorumluluğundaki SS bünyesindeki Dirlewanger ve Kaminski tugaylarının savaş sırasında en büyük soykırım suçu işlediği söylenir. Bu nedenle başta Yahudiler olmak üzere Aryan ırkından olmayan tüm azınlıkların soykırımından Hitler kadar Nazi Almanyası'nın ikinci adamı Himmler de sorumludur. Führer soykırımın planlayıcısı, Himmler de uygulayıcısıdır! Hitler'e olan yakınlığı korkuyla dalkavukluk arasında bir bağımlılıktır. 1943'de yılında İçişleri Bakanı görevini de üstlenen Himmler'in emrindeki SS örgütü, o günlerde iki milyon üyeye ulaşır.

### HİTLER'İN İNTİHARI

20 Nisan'da doğan Adolf Hitler 30 Nisan'da ölür. 1942 ile 1945 arasında, Hitler'in sekreterliğini yapmış olan Traudl Junge Füh-

rer'in son dakikalarını ilerde şöyle anlatır:

"İlk Rus tankları Berlin kapılarına dayanmıştı.

Top ateşlerini, gizlenmiş olduğumuz başbakanlığın bütün odalarından duyuyorduk. Hitler ve Eva kendileri için ayrılmış sığınaktaydı. İki gün önce evlenmişlerdi. Çok önemli evrakları yakmıştık. Himmler ile Goering Berlin'den kaçmıştı..."

Hitler Eva'ya siyanür verir, kendi de şakağına kurşun sıkır. Daha önce verdiği talimata uygun olarak cesetleri sığınaktan çıkarılır, bahçede açılan bir çukura bırakılır ve üzerlerine benzin dökülerek yakılır.

Bu arada savaşın son haftalarında Almanya'nın zaferinden kuşku duymaya başlayan, Nazi rejiminin hayatta kalmasını sağlamak için İngiltere ve Amerika ile barış görüşmeleri gerektiğini açık açık söyleyen yardımcısı Heinrich Himmler, savaşı yitireceğini fark eden Hitler tarafından partiden atılmış, yalnız kalmıştı.

Müttefiklerin 8 Mayıs 1945'de ülkeyi işgal etmesiyle sahte kimliğe büründü, adını başçavuş Hein-

rich Hitzinger olarak değiştirdi ve yaşamı boyunca hiç kesmediği bıyığını tıraş etti, gözlüğünü çıkardı, sol gözüne bant taktı ve doğum yeri olan Bavyera'ya dönmemek için yola koyuldu.

Ancak 21 Mayıs 1945 günü, üstü başı yırtık, Lüneburg yakınlarında İngilizlere yakalandı. İki gün sonra da Heinrich Himmler olduğu anlaşıncaya, daha önceden dışının arasında yerleştirmiş olduğu siyanür kapsülünü ısıarak yaşamına son verdi.

İngilizler Himmler'i Lüneburg yakınlarında defnettiler. Bugün mezarının yeri bilinmiyor.

Araştırmacı Peter Longerich 1040 sayfalık 'Heinrich Himmler Biyografisi' adlı dev yapıtında onu şöyle anlatıyor:

"Doğa kanunu olacağına varmalı ve en uygun olanlar yaşamalıdır, diyen Heinrich Himmler üç kişilik bir insandı. O bir ideolog, hırslı bir politikacı ve tehlikeli bir oportünistti."

**Ahmet ARPAD Yazdı**



**Automechanika 2022 - Frankfurt**

Otomotiv endüstrisinde dünyanın en önde gelen ticaret fuarı olan „Automechanika“, Frankfurt'ta gerçekleşti. Sektörün bir anlamda geleceğini belirleyen bu uluslararası dev panayır, satıştan servise, geri dönüşümden imha sürecine kadar zincirleme bir sistemde proje geliştiren, üreten, pazarlayan irili ufaklı binlerce işletmeyi biraraya getirdi.

İlk kez 1971'de yapılan ve iki yılda bir düzenlenen otomobil sanayi fuarına bu sene, 70 ülkeden 2.804 firma katıldı ve bu panayırı, toplam 78.000 kişi gezdi. „Automechanika-2022 Fuarı“nda Türkiye'den, 300 civarında şirket katıldı. T.C. Frankfurt Başkonsolosu Erdem Tunçer ve Ticaret Ataşesi Yusuf Yerkeş, Türk standlarına ziyarette bulundu.

Başkonsolos Tunçer, Türk standların gördüğü ilgiden duyduğu memnuniyeti ifade etti ve bunun da, Türk üretim sektörünün başarısı olarak görülmesi gerektiğini dile getirdi. Bu arada, bu görüşmelerde, Türk girişimcilerin Almanya'da fuarlara ve ticari ziyaretlere yönelik vize başvuru- larının karşılaştığı engeller de gündeme geldi. Başkonsolos Erdem: „Vize meselesi, Türkiye Cumhuriyeti'nin ulusal egemenlik konusudur. Vatandaşlarımızın mağduriyetini görmezden gelemeyiz“ diye konuştu. OYIP İhracatçılar Birliği Başkanı Baran Çelik ise, otomotiv sektöründe Türkiye'nin çabalarının, uluslararası arenada sağlam bir yere sahip olduğunu vurguladı.

**(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)**

## Işıklılandırma Fuarı İle Her Yer Aydınlık

Frankfurt Ekim ayı başında, büyük bir uluslararası fuara daha ev sahipliği yaptı.

Toplam 53 ülkeden 1550 civarında irili ufaklı şirketin kendi ürünlerini dış piyasaya sunmak ve uluslararası ticaretten pay alabilmek için katıldığı Aydınlatma Fuarı „Licht und Buildung“ ziyaretçi sayısı açısından da geçen yıllara ve mevcut Korona koşullarına rağmen gözle görülür biçimde olumluydu. Fuar Türkiye'den de çok sayıda firma da katıldı. T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu Yardımcısı Gürol Baş, (altta) Türk şirketlerine ait salonları gezip gördü. Şirket yetkilileri ile tanışan Başkonsolos

Yardımcısı Gürol Baş, sektörel bazda gelişmeler hakkında bilgiler edinirken, katılımcı kimi firmaların karşılaştığı sorunları dinledi.

Fuara katılan AGİD Aydınlatma Gereçleri Sanayicileri Derneği Başkanı Fahri Gök, farklı ürün ve üretim metodu bağlamında sektörün kendi içinde farklı bir yapılanması olduğunu söyledi. Gök ayrıca, endüstriyel aydınlatmada Türkiye'nin izlediği yolun, yeni nesil akıllı sistemler olduğuna dikkati çekti.

Fuara Türkiye sektörün farklı branşlarından toplam 107 şirket ile temsil edildi.

**(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)**





# Haydar Ergülen'in, Şiir Dokulu Dünyasına Frankfurt Yolculuğu

Türk şiirinin yaşayan güçlü isimlerinden Haydar Ergülen, bir şiirin kime ait olduğu değil, kimler tarafından nasıl içselleştirildiğinin önemli olduğuna inanıyor. Ergülen: „Yazdığım bir şiire, bir okur, -bunu ben yazdım. Benim şiirim-, diyorsa, onun olsun. Bu kötü birşey değildir. Önemli olan, kalemimden dö-külen dizelerin bir başka insana hitap etmesi, onu etkilemesidir.“ görüşünü savunuyor.

Frankfurt'taki Haziran Kültürevi'nin davetlisi olarak, sunumunu Yalın Gündüz'ün üstlendiği bir edebiyat-şiir akşamına konuk olan Haydar Ergülen, Nazım Hikmet'i geçen yüzyılın dünya şairi olarak tanımlarken, Küçük İskender'in de bu yüzyılın şairi olacağına inandığını ifade etti. Ergülen, bir sonraki yüzyılda ise, belki bir Kürt veya Alevi şairin, eserleriyle ön planda olacağını öne sürdü. Türk şiir dünyasından gelmiş geçmiş şairleri de bilinmeyen yönleriyle ele alan Haydar Ergülen, bir soru üzerine, herkesin şiir yazma duygusuna sahip olmasının güzel bir şey olduğunu belirterek: „Kişinin ille de, şair olması gerekmez. Ama kimi insan, daha 15-16 yaşındayken, geleceğin önemli bir şairi olabileceğini hissettirebilir.“ dedi. Ergülen bir soru üzerine, şiirin tercüme

edilmesine karşı olmadığını belirtti. Şair Ergülen daha sonra, tercüme işine değindi ve: „Genellikle bir şiir, şair veya şair ruhlu kişilerin kaleminden kıvam alınca, o eser elbette o kişinin de şiiri sayılabilir.“ görüşünü savundu. Kendi şiirlerinin başka ülkelerde kitaplaşmasına katkı sunan çevirmenler ile, zaman zaman görüşüğünü belirten Ergülen çevirmene, o dilde hareket alanı bırakılması gerektiğinin de altını çizdi. Ergülen: Bir şair için en güzel duygu, eserlerinin bir başka dile sahip kişiler tarafından okunup, sevilmesidir. Tercüme bu açıdan önemlidir.“ dedi. Ergülen ayrıca, şiirin sadece aşktan oluşmadığını da yorumlayarak: „Sine-mada gördüğüm kimi kareler bile bana şiir gibi geliyor. İlham veriyor. Ayrıca Gezi de, politik bir olay olmakla birlikte poetik bir boyutu da sahiptir.“ dedi. Haydar Ergülen, bugüne değin 50'yi aşkın şiir kitabı yayınladığını sözlerine eklerken, farklı eserlerinden örnekleri de, şiir dostları için yorumladı.



# OMİKRON Kime Uygun?

Almanya'da, Korona salgını sürecinde „Imi-kron“ isimli türevle, sıradışı yaşam yeni bir boyut daha kazanırken, bu yeni türeve uyumlu iki aşından biri Biontech markasını taşıyor. İsrail'de, sağlık personeli üzerinde yapılan bir deneme göre, 3 aşı yaptırmış olanların yüzde 20'si Korona'ya yakalandı. 4 aşısını da yaptırmış olan personelden sadece yüzde 7'sinin, Korona'ya yakalandığı gözlemlendi. Her iki durumda da, ağır bir hastalık süreci veya ölüm olayı yaşanmadı. Uygulamasına geçtiğimiz haftalarda başlanan bu yeni uyumlu aşı konusunda, Frankfurt Belediyesi Sağlık Dairesi Başkan Yardımcısı ve enfeksiyon konusunda uzman yönetici Antoni Walczok, (üstte görülüyor) yeni dönem koşulları ve sürece ilişkin, bazı soruları şöyle yanıtladı:

**Soru: Bugüne değin 4 aşı yaptırmış, 60 yaşın üstündeki bir kişinin, uygulanmasına başlanan Omikron türevli aşısı da yaptırması gerekiyor mu?**

**Yanıt:** Robert Koch Enstitüsü'nün Aşı Uygulama Bilim Kurulu'nun (STIKO) tavsiyesine göre, aksine bir sağlık sorunu yoksa ve olası yakalanma riski de hatırlanarak, ve bu aşının vurdurulmasında, yine de doktor tavsiyesi de alınarak, bir mahsur görünmüyor. Ama son iki aşı arasında en az 6 aylık bekleme süresi, en belirleyici ölçüttür.

**Soru: Bir Korona hastalığını geride bırakmış**



**bir kişi, yeni aşısı yaptırabilir mi?**

**Yanıt:** Hayır. Dediğim gibi, son iki aşı arasında veya hastalığın aşılmasından sonra, en az 6 aylık bir bekleme süresi öngörülüyor.

**Soru: Hamile**

**kadınların durumu nedir?**

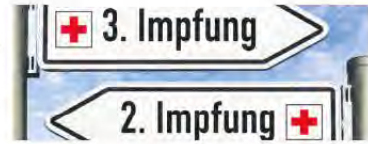
**Yanıt:** Hamile kadınlar 4. aydan sonra, Omikron uyumlu aşısı 3. aşı olarak yaptırılabilir. Aşı Uygulama Bilim Kurulu'nun tavsiyesine göre, 12 yaşından büyük herkesin, yine Omikron uyumlu 3. aşı uygun görülüyor. Hatta 3. aşı olarak Omikron uyumlu aşı tavsiye ediliyor. Bugüne değin 3 aşı yaptırmış hamile kadınların 4. aşısı yaptırması tavsiye edilmiyor. Ev doktoru ile görüşmek ve bir uzman tavsiyesi almak yararlıdır.

**Soru: Bugüne kadar 3 aşı var. 4. aşısı yaptırmak zorunda mıyım?**

**Yanıt:** 4. aşı, Omikron uyum ise, elbette yaptırılabilir. Özellikle, tıbbi bir sektörde çalışıyorsanız bu aşı tavsiye edilir. Ayrıca diyabet, kanser gibi yaygın hastalık halinde, kişinin 4. aşısı yaptırması uygun görülüyor. Her koşulda, kişinin kendi hekimiyle bir konuyu görüşmesinde fayda vardır.

**Soru: Omikron aşısı, daha mı güçlüdür?**

**Yanıt:** Bu aşı, ağır hastalıklardan vücudu ciddi biçimde korur.



# 2022 Yılı Orman Yangınları, Avrupa'yı Harekete Geçirdi

AB üyesi 11 ülkede bu sene yaşanan orman yangınlarının yol açtığı hasar, Topluluk yönetimini harekete geçirdi. Edinilen bilgiye göre, Brüksel yönetimi, bundan sonra yaşanabilecek yeni yangınlara zamanında etkili müdahale etmek ve zararı minimum düzeyde tutabilmek için, Topluluk üyesi ülkelere destek olmak amacıyla, 170 milyon Euro özel bir bütçe ayırdı ve bu kaynakla 22 yeni yangın uçağı ve helikopter satın alınacak. Bu yılki yangınlarda toplam 33 yangın uçağı ve helikopteri görev yapmıştı. (Haber: Tahir HACIKADİROĞLU)



**IKS**  
Interkulturelle  
Schule . Rhein-Main  
Kaiserkronenweg 1  
60433 Frankfurt/M.

Tel: 069/27 99 71 80 . www.iks-schule.de . e-posta: info@iks-schule.de

Çocukların, kültürel farklılıklarını da dikkate alan ve bunu da zenginlik olarak gören okulumuz, 1954 yılından bu yana Frankfurt'ta güçlü bir ekiple hizmetine, bugün de büyük bir özgüvenle devam ediyor. Hem de deneyimli kadrosu ve eğitim odaklı modern araç-gereç donanımıyla...

Korona koşullarına rağmen, yıllanmış eğitim birikimimiz sayesinde, öğrencilerimiz geleceğe güvenle bakıyor. Genç yüreklerin özgür düşünce ve yaratıcı hedefleri, sosyalleşme istekleri, ekip çalışması ve dayanışma bilincini güçlendirmek, müfredatımızın ana ilkeleri arasında yer alıyor. Sınıflarımızdaki öğrenci sayısı, her öğrenciye daha fazla zaman ayırabilmek ve öğrenme alanını güçlendirmek için sınırlı tutulmaktadır. Alman Eğitim Bakanlığı hedeflerine uygun, çok kültürlülüğü gözetilen eğitim sistemini tanımak, okulumuzu görmek isterseniz, sizlere de bir gün „Merhaba“ diyebilmekten mutluluk duyarız.

**SİZ DE  
ÇOCUĞUNUZUN  
DENEYİMLİ BİR  
ÖZEL OKULDA  
YETİŞMESİNE,  
NE DERSİNİZ?**



Değerli Anne Babalar; çocuğunuz için her koşula uygun imkan okulumuzda vardır:

- İlkokul veya Realschule
- İlkokul 4. sınıftan sonra ortaokul (Integrierte Gesamtschule),
- 11. sınıftan itibaren (Gymnasialoberstufe)
- Fachabitur için Fachoberschule
- 2 yıllık Meslek Okulu'nu ek derslerle bitirmek ve Meslek Lisesi diploması almak...

Dr. İsmail ÖZKAN  
Bir Eğitim Sevdalı...



Frankfurt'un kalbindeyiz ve deneyimli kadromuzla güçlüyüz. Yeni dönem İlkokul, Ortaokul, Lise ve Meslek Okulu için kayıtlarımız devam ediyor.



# Bilginin Etkin Işığında Tarih ve Kültür Dünyasına Farklı Bir Yolculuk

O bir yazar... Bir düşündür... Bir şair... Bir öykücü... Bir sistem eleştirmeni... Kendine kritik bir adam. O bir Meddah aynı zamanda, yani bir çağdaş anlatıcı. Bütün bunların hepsini şimdi bir köşeye koyun isterseniz ve unutup yukarıda söylediğim ne varsa. Siz onu sadece, meraklı bir çocuk olarak görün, yeter bence. Herşey bir merakla başlar ama, O'nunkisi, öyle kolay ve bir çizgide tanımlanacak türden birşey değil. Çünkü O'ndaki merak, yüzeyle ilgili değil ve en derinine kadar ne varsa, kurcalayıp, didik didik ederek, acayip bir öğrenme hissi.

Adı Sunay Akın. Türkiye'nin baş gündeminde olan bir isim değil. Her ne kadar sohbetlerinde de, „Şimdi ben Cumhurun reisi olsam...” gibi büyük lafları ufaltarak dağıtırken, gerçeğin de enine boyuna farkında elbette. Ve hayatı boyu, farklı kaynaklardan bulup buluşturduğu o kadar önemli şeyler var ki, bu güzelliklerin, bu değerlerin farkında olanların sayısı ne yazık ki bugün çok çok az! Ne yapsın ki!

Elinden daha fazlası gelmiyor. Çünkü Türkiye'yi elinde tutan mevcut malum irade ile uyusun bir kişiliği yok. Daha doğrusu, kimseye eyvallahı yok! Dedik ya; bazen bir çocuk O ve kendi çocukluk hayallerini, anasının ak sütü gibi helal merak güdüsüyle, gücüyle gerçekleştiriyor.

Yani demem o ki; engellere aldırma dan ufak ufak, kıysından köşesinden, bilgiyle bir ışık olmak istiyor başkalarına. Karanlıkları aydınlatmak gibi bir şey.

Sanki daha çocukken birilerine söz vermiş gibi... Tıpkı bir anlatında işlediği ve annesi, dönemin ağır hastalığından ölen bir küçük çocuğun, annesinin mezarı başında „Güzel uyu güzel annem. Söz veriyorum, büyüyüp doktor olacağım ve hiçbir kadın artık ölmeyecek. Hiçbir çocuk, bu hastalıktan ölen annesi için gözyaşı dökmeyecek” deyişinde olduğu gibi.

Sunay Akın, tek başına bir ordu sanki. Düşünme yetisi, galiba adamlarından önde giden bir kişilik. Kendi ile sanki yarış halinde bir aydın isim.

Merakını gerektiren neresi varsa, ne yayıp ne edip, oraya gidiyor. Aynı zamanda bir gezgin.

Hani bir söz vardır, „çok okuyan mı iyi bilir, çok gezen mi?” diye... Bence Sunay Akın, ikisini de kendine bayrak edinmiş ve okudukça geziyor, gezdikçe daha çok okuyor. İkisini de keyifle yapınca, işte tarih, kültür dolu ve bir dizi bilinmeyen ortaya çıkararak inanılmaz bir güç oluyor karşınızda. Bildiklerini, yer yer sanatçı ruhuyla, tiyatral boyutuyla muzi-

pliğe vursa da, bütün bildiklerini, bulduklarını önüne çıkan herkesle paylaşmaktan da büyük haz alıyor. Anne babasını, etraftaki büyüklerini sevindiren bir çocuğun aldığı keyfi, hazzı, hemen seziyorsunuz.

Veya yemek pişirmeyi, yeni lezzetler hazırlamayı seven kimi kadınlar gibi... „Hele şunun da tadına bakar mısın? Şundan da biraz...” der gibi.

Çünkü o bilginin, en gerçek ışık olduğuna inanıyor.



Herkese, hiç ayırdetmeksizin, „Bilal'e anlatır” gibi anlatıyor. Bunu yaparken, niyeti karşısındaki herkesi, hiç bilmeyen biri olarak görme, küçümseme iddiasından hareket etmiyor kuşkusuz. Lokmaları küçülterek ve azar azar vermenin, sindirimi kolay olacağına inandığı için hepsi. Hastalıktan korkan bir çocuğa ilacını, binbir kılığa girip, lafı binbir kılığa sokan büyükler gibi.

Uzun yıllar, Türkiye'de televizyonlarda yaptığı veya konuk olarak katıldığı programlarda izlediği yol ne ise, artık önünde 15 yıldır böyle imkan kalmadığı için, aynı yolu sahneye taşıyagelmış. Türkiye ve dünya tarihinden insanlık için ne yararlı ise, o bilgilerin ayrıntısında gizli inanılmaz gerçekleri, üzerindeki toz bulutunu silkeleyerek, sunuyor seyircisine.

Tıpkı, TMMB, Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği'nin ev sahipliğinde Frankfurt'ta ilk kez sergilediği „Yüz Yüze” adlı yeni sahne çalışmasında olduğu gibi...

Dünden bugüne biz dolu İstanbul'da adeta surların sarnıçların altında onlarca, yüzlerce yıl saklı kalmış ve bugün için büyük önem taşıyan gerçekleri bulup buluşturuyor ve günümüze özgü yorumlarıyla önümüze koyuyor. İtiraf edeyim, büyük çoğunluğu benim gibi salonda bulunan izleyicinin ezici çoğunluğunun hiç bilmediği şeyler...

Mesela? dediğinizi duyar gibi oluyorum...

Hepimiz, Nazım Hikmet'i, hep güçlü bir ozan diye biliriz ama, İstanbul'un işgali sırasında, yabancı askerlere direnenlerin başında gelen sokak kabadayılarının arasındaki genç birinin, sarhoş işgali as-

kerleri Beyoğlu sirtlarında gece yarısı sıkıştırıp, döven elebaşı delikanlı olduğunu, İsgale karşı çıkan en genç sokak kabadayısı olarak, Kemalistler adlı yeraltı teşkilatına katıldığını, bugün kim biliyor acaba?

Mehmet Akif Ersoy'un kaleminde değil, adeta yüreğindeki bir yudum kanla yazılmış İstiklal Marşı'nın öyküsünü duyunca, duşduğumu ısırdığımı farkettim oturduğum yerde. Acıdı.

Çünkü duyduğum şey, bildikleri-

min çok ötesindeydi. Şöyle diyor Sunay Akın anlatırken:

„Türkiye işgal altında. Batılı güçlerin taktığı isimle, Batılılar'a karşı emperyalist işgale karşı koyan, „o „Kemalistler”, toplumda şifrelerle umut dağıtıyor. Direniş gücü öneriliyor. Vatan millet, deniyor. Ve en zor bir zamanda, bu millete, bu vatana, bu direnişe bir marş aranıyor. Şiir yazılması isteniyor. Yurdun farklı bölgelerinden, o günün iletişim zorluklarına rağmen, 740 civarında şiir gönderiyor birileri.

Mehmet Akif Ersoy'dan da şiir yazması isteniyor.

Ama o ilham bir türlü gelmiyor. Derken, bir gün İsmet İnönü'nün cephede kazandığı bir muharebe haberi, kıvılcım oluyor Mehmet Akif'e ve o hepimizi birleştiren İstiklal Marşı vücuda geliyor. Mehmet Akif bu şiiri, İsmet İnönü'ye ithaf ediyor.

Ve Sunay Akın gibi ben de buradan sormadan edemiyorum:

„Atatürk ve İnönü'ye -iki ayyaş-diyenlerin dilinden düşürmediği İstiklal Marşı'nın, İnönü'nün kazandığı bir cephe savaşının ruhundan oluştuğunu biliyorlar mı acaba? Sanmıyorum. Ama gerçek olan bu!

Yine İstanbul'un işgal yıllarında, salgın hastalıklarla boğuşan bir hekimin, evinin bahçesindeki görünüm güzel diye, Osmanlı paşası tarafından kente belediye başkanı ilan edilmesi ve O insanın, bu görevi inanılmaz bir onurla üstlenirken, şehrin her tarafını, her camisini hastaneye çevirmesini ve bu inanılmaz vizyonla, savaşta iken salgını yenen bir ulus olarak tarihe geçen bir milletin Türk milleti olduğunu duyunca, nasıl mut-

lanmam ki, salonda 200'ü aşkın ben gibi...

Hele bir de Sultanahmet Camii'nin o dönem patlak veren salgın hastalık nedeniyle, uzun süre hastane olarak kullanıldığını duyunca, neye uğradığımı şaşırdım doğrusu.

Ve düşündüm aynı zamanda: Korona salgının en azdı 2,5 yıl öncesine denk gelen dönemde, sağlık hizmetleri ve mekanları doluluktan bunalırken, devletin tepesindekilerin, ne yapıp, ne edip Ayasofya'yı camiye dönüştürmekten başka bir şeyi, gözünün görmemesini hatırladım.

Neler yok ki bu oyunda daha... Yurtdışında tıp eğitimi alıp ülkesine dönen bir Türk hekimin, damda uyurgezer bir öğrenciyi kurtardığını duysam, bir somut tepki pek olmazdı belki ama, o çocuğun daha sonra „Başın öne eğilmesin, aldırma gönül aldırma” gibi ölümsüz dizelerin, „Kürk Mantolu Madonna”nın kahramanı Sabahattin Ali olduğunu öğrenince, ne yalan söyleyeyim; elbette bir tuhaf oldum.

Hele Yıldırım Orduları Komutanı iken, saraylı büyük hazretlerin verdiği emre uymadığı için İstanbul'a çağrılan Mustafa Kemal'in, işgal komutanlarının olduğu tarihi Pera Palas Otelinde konaklayıp, Çanakkale'de İngiliz güçlerinin komutanına verdiği o müthiş tarihi dersini duyunca, tüylerim nasıl diken diken olmaz ki...

Müthiş bir çalışma...

Müthiş bir sunum.

Bir meddahlığın ötesinde, tarih-kültür ve aydınlanma akademisi gibi geldi bana o akşam Frankfurt sahnesi. Bunu başaran da, Sunay Akın'dan başkası değil.

Oyun, istemeyerek bitiyor. Çünkü, Alman Belediyesi'nin verdiği süre dolmak üzere. İzleyicilerin çoğunun başı öne eğik. Belli ki 2 saat süreyle, sahneden kendine sunulan bilgilerin ağırlığı var yüreklerinde. Ama hala doymadıkları o kadar belli ki...

Oyun bitmiş, salon ışıkları sönmüş ama kapı önünde hala uzun kuyruklar gitmek bilmiyor. Herkes Sunay Akın'ın bu ve geçmiş oyunlarından, tarih kültür derslerinden seçkileri içeren kitaplarını edinip, sindire sindire okumak için soğuk havaya rağmen, gecenin bir yarısına rağmen, orada bekliyor.

Herkeste, ışığı bulma heyecanı. İyi ki varsın Sunay Akın, diyorum. Ne pahasına olursa olsun, yolu aydınlatmaya devam...

Yolun açık olsun, yüreğinde çocuğa yoldaş bilge adam.

İdealin, hayal değil, birgün gerçek olacak. Bilginin gücüyle gözlerine baktığın bu toprağın çocukları, er veya geç aydınlık olacak.

Bundan emin ol...

(Mehmet Canbolat Yazdı)





# "PAP" Deyince, Orada Durun İsterseniz Biraz!

madde, gaz alışverişini zorlaştırır. Kanın temizlenmesi sağlanamayınca da, değişik yakınmalar ortaya çıkar. En sık olarak nefes darlığı görülür. Dinlenme sırasında solunum kolay seyrederken, hastalığın şiddetine göre değişen derecelerdeki hareket ile nefes darlığı, yorgunluk ortaya çıkabiliyor. Öksürük, keseciklerde biriken maddeyi dışarı atma çabası nedeniyle. Seyrek olarak yapışkan, beyaz renkli balgam çıkarma olabilir. Hastalığı şiddetine göre hiç yakınma olmayabileceği gibi, solunum yetmezliğine dek de ilerleyebilir.

**Toplum: Bu hastalığın teşhisi nasıl mümkün olabiliyor acaba? Hangi yol izleniyor?**

**YANIT:** Önce göğüs hastalıkları uzmanına ulaşmak önem taşıyor. Akciğer röntgeninde genellikle normal dışı bir görünüm vardır. İleri inceleme yapılması için yönlendirici olan bu bulguların en doğru değerlendirmesi, bilgisayarlı tomografi çekilmesi ile yapılır. Burada "Arnavut kaldırımı taşı"na benzetilen görüntü, bu hastalığı akla getirmesi açısından önemlidir. Hastalığın düzeyini saptamak için solunum testleri ve yürüme testi yapılır. El bileğinin iç kısmındaki nabız damarından alınan kanda oksijen düzeyi genelde düşük bulunur. Keseciklerin yapısı bozulmaz ama içinde biriken ve çözünmeyen sarı-beyaz renkli, süt kıvamındaki madde hastalık için tipik bir bulgudur. Bronkoskopi adı verilen işlemle (hava yollarının bir kamera aracılığıyla incelenmesi) yapılan basit yıkama ile süt görünümü ve kıvamında bir sıvının geri alınması, PAP olasılığını çok güçlenir. Nadiren, tomografi bulgusu ve bu sıvının incelenmesi, tanı konulmadığında akciğerden parça alınması gerekebilir.

**Toplum: Tedavisi mümkün müdür?**

**YANIT:** Kısmen mümkündür. Bu hastalığın belirtileri olmayan veya hafif yakınmaları olan hastalarda tedaviye gerek yoktur. Yakınması olan 10 hastadan birinde ise hastalık kendiliğinden düzelebilir. Ancak tedavi gerektirecek ağırlıktaki hastaların tedavisi, 1965 yılından beri uygulanan tek taraflı ya da iki taraflı "tüm akciğer yıkaması" şeklinde uygulanmaktadır. Bu yıkama işlemi bronkoskopi ile yapılır. Bu yıkama, özellikli bir uygulamadır ve sadece PAP hastalığında kullanılmaktadır. Genel anestezi altında, özel bir borucuk ve düzenek sayesinde her seferinde bir akciğer yıkanarak yapılır. Bol miktarda mikroptan arındırılmış ve vücut ısısına getirilmiş serum fizyolojik sıvısının (toplamda 20-40 litre) hava yollarına verilip geri alınması yoluyla uygulanır. Başlarda geri alınan sıvı süt kıvamlı iken defalarca yapılan yıkama sonucunda renksiz hale gelir ve bu durumda işlem tamamlanır. İşlem sırasında yıkama yapılmayan akciğer, özel bir yöntemle havalandırılmaya devam eder. İşlem 4-6 saat kadar sürmektedir. Sonrasında yoğun bakımda kısa bir süre izlem ve tedavi gerekebileceği gibi bazen hastalar ameliyathanede uyandırıldık-

tan sonra yataklı servise alınıp ertesi gün taburcu edilebilmektedir. Bir akciğerin yıkaması yapıldıktan 7-10 gün sonra diğer akciğer de aynı yöntemle yıkanır. Akciğerlerde yaygın bir hastalık varken genel anestezi altında bu işlemin yapılması, bu durumla ilgili riskler taşımaktadır. Ancak Türkiye'de birçok merkezde başarı ile gerçekleştirilebilmektedir. Bunun dışında son yıllarda

bu hastalıkta etkili olduğu saptanmış GM-CSF tedavisi de kullanılmaya başlanmıştır. Hastaların yüzde 80 kadarında etkilidir. Ayrıca altta yatan bir neden bulunmuşsa onun tedavisi de gereklidir. Hastaların kan oksijen düzeyleri düşükse oksijen destek tedavisi gerekir. Oksijen tüpü ya da konsantratörü sayesinde, maske ya da ince bir hortum aracılığıyla sürekli olarak ek oksijen tedavisi gerçekleştirilebilmektedir. Akciğer nakli, son dönem hastalar için bir seçenek olsa da nakledilen akciğerlerde de hastalık nüksedebileceği için önerilmemektedir. Bu arada unutmayalım; her yaşta görülebilen bu hastalık, dünyada, her bir milyon insandan birini adeta rehin alabiliyor ve teşhis ve tedavide geç kalınması halinde kişinin hayatına, maa- lesef mal olabiliyor.

**Toplum: Bu hastalıktan korunmak için ne yapmamız gerekir?**

**YANIT:** Hastalığın oluşması kadar tekrarlamasından korunmak için bir yöntem bulunmamaktadır. Örneğin son yıllarda İstanbul'da Yedikule Göğüs Hastalıkları Araştırma Hastanesi PAP'a karşı mücadele için geliştirilen ilaçlar deniyor ve ilk bulgular gelecek açısından biraz umut verici görünüyor.

**Toplum: İzlenmesi nasıl oluyor?**

**YANIT:** Hastaların yüzde 95'i, tüm akciğer yıkaması sayesinde röntgen bulguları ve yakınmalar açısından düzelmektedir. Sıvı birikimi yeniden olursa veya hastanın klinik bulguları devam ederse bu işlem tekrar edilebilir. Tek sefer yıkama ile düzelen hastalar olduğu gibi, yaşam boyu aralıklarla akciğerlerin yıkanmasını gerektiren hastalar da vardır. Nefes darlığında artış, akciğer filminde kötüye gitme ve temiz kandaki oksijen düşüklüğü ortaya çıkması durumlarında tedavinin tekrarlanması açısından hastanın yeniden değerlendirilmesi gerekir.

**Toplum: İnsanların korunmak için nelere dikkat etmesi gerekir?**

**YANIT:** Bu hastalığın pençesinde olanların, olabilecek kimyasal zararlı maddelerden uzak durması gerekir. Mesela, inşaat alanlarında oluşan tozlardan uzak durmakta büyük yarar vardır. Ayrıca hastalar sigaradan uzak durmalıdır. Eve kimyasal deterjanları kesinlikle sokmamakta büyük yarar vardır. Grip ve zatürre aşısını, göğüs hastalıkları uzmanının yönlendirmesine göre yaptırılmalıdır

**Toplum: Mağdur kişinin hedefi ne olmalıdır?**

**YANIT:** Bildiğiniz gibi, bu hastalık toplumda pek bilinmiyor ve belki de yanlış tanımlar ile farklı algılanıyor. Teşhis yanlış olunca, ister istemez tedavisi ve çözüm yolu da zorlaşıyor. Ve ne yazık ki, çoğu kez de geç kalınıyor. Sorunun farkına varmak ve zamanında bir hekime yönelmek önemlidir. İnsanın zaman ve enerjisini biraz alıyor ama, kaynakları iyi araştırmak da önemlidir.

(Kaynak: Toplum Gazetesi)

Dünya tıp dilinde "PAP" diye bilinen ve akciğerin en uç bölgelerindeki keseciklerde, yağlı proteinlerin birikmesi ile kendini gösteren sinsi bir hastalık, Türk toplumunda yeterince bilinmiyor ve bilinse dahi, tanı, teşhis ve tedavi sürecinde bazen geç kalınabiliyor.

Hastalığın en somut belirtisi ise, nefes darlığı ve oksijen azalmasının yanı sıra, yorgunluk belirtisi ve kilo değişkenliği oluyor. Bu hastalığın çocuk yaştkilerde görülmesi ise, ancak kalıtım sonucu olarak açıklanabiliyor.

Bu garip hastalığa yakalanan insanlar, bedeninde ilginç tesbitlerde bulunduğu için, yorgunluk belirtisinden kaygı duyarak, uzun bir süreci göze almak zorunda kalıyor.

Bazı doktor ve hastanelerde, kendisine yanlış teşhis konulduğunu ve bir süre kayıbdan sonra, olayın farkedildiğini söyleyen kimi hastalar: „Hayatımda ilk kez duyduğum bir hastalık yüzünden önce biraz şaşkınlık yaşadım ancak bir süre sonra, bu hastalıkla ömür boyu birlikte olmak zorunda olduğumu öğrenince, bana önemli bir görev düştüğünü farkettim“ diyor.

Bu ciddi sağlık sorunuyla sürekli içiçe olmak durumuna düşen hastalar, hastalığın ayrıntıları konusunda ciddi bir birikime de sahip oluyor. İşte Türkçemizde PAP Hastalığı diye yerleşen bu ciddi sağlık sorunu konusunda, farklı kaynaklardan derlediğimiz kimi yararlı ayrıntılar, özetle şöyle:

**Soru: Telifaffuzu bile zor olan bu hastalık ne zaman ve kimler tarafından keşfedildi?**

**YANIT:** Dilimize PAP diye yerleşen bu hastalık, bilimsel bağlamda ilk kez 1958 yılında keşfedilmiş. Tıp diline "Pulmoner Alveoler Proteinozis" olarak geçen bu hastalığı ilk tanımlayan hekimlerin ise, bundan tam 60 yıl önce hayatını tıp bilimine adanmış idealist hekimler Samuel Rosen, Benjamin Castleman ve Averill Abraham Liebow'dur.

**Toplum: PAP, nasıl bir hastalıktır, ne zaman kendini gösterir?**

**YANIT:** Bu hastalığa yakalananları, cinsiyete göre ayıracak olursak, kadınların erkeklerden iki kat daha fazla olduğunu söyleyebiliriz. Hastalık, yaş sınırı tanımıyor ve her yaşta insanı da yakalayabiliyor. PAP'ın ortaya çıkış sebebi, tam olarak bilinmiyor. Daha az sayıda hastada neden, enfeksiyon, bağışıklık sistemindeki bozukluk, alüminyum, silika ve kuartz benzeri maddelerle temas gibi çevresel bazı etkenler ya da nadiren kötü huylu bir hastalık (kan kanseri, lenf bezi kanseri) biçiminde kendini gösterebiliyor.

**Toplum: Nedenleri ne olabilir?**

**YANIT:** İnsan vücudunda akciğer keseciklerinin ince zarlı olmasının nedeni, solunumla alınan havadaki oksijen gazının buradan kana geçmesi ve karbondioksit gazının kirli kandan alınıp soluk havası ile atılabilmesini sağlamaktır. Bu bölgede biriken her tür





## Polis Teşkilatı ve Göçmenler Geleneksel Buluşması

Hessen eyaletinde Offenbach şehri, Kreis Offenbach vilayeti ve Main Kinzig Kreis yöresine hitap eden Güneydoğu Hessen Emniyet Müdürlüğü'nün Göçmen Temsilciler

temsilcilerinin yanısıra, yabancılar meclislerinden davetliler katıldı. Toplantıyı teşkilatın göçmen toplumuyla ilişkilerden sorumlu yöneticisi Marc Sach açarken, yeni hizmet

Möller, diyalogun barış içinde bir toplumsal yaşam için büyük önem taşıdığını da kaydetti.

„Offen geht“ sloganı altında gerçekleşen bu yılki buluşmanın geleneksel etkinliğe yeni bir halka eklediğini sözlerine ekleyen Emniyet Müdürü, Korona ve Rusya'nın Ukrayna saldırısı gibi konuların da, kendi çalışma alanlarını kapsamlı biçimde etkilediğini vurguladı. Kriminal olayların önlenmesinin, polisin ana görevi olduğunu hatırlatan Möller, tüm bu geniş alanda, polisin de tek başına başarılı olamayacağını altını çizdi. Bu bağlamda, göçmen toplumunun temsilcileriyle, suçun önlenmesi yönünde geniş bir iletişim ağı kurmayı hedeflediklerini söyleyen Möller, karşılıklı güvenin büyük önem taşıdığını kaydetti. Bu arada Süd-Ost Hessen Emniyet Müdürlüğü'nde yaklaşık 30 yıldır göçmenler danışmanı olarak görev



yapan Hüsametdin Eryılmaz'ın verdiği bilgiye göre, her yıl sonbahar aylarında yapılan Çok Kültürlü Yabancılar Haftası'na denk gelmek üzere, „Çok Kültürlü Resepsiyonu“nu ile, Almanya genelinde, tek katkıda bulunan polis teşkilatının Offenbach olduğunu belirtti ve bununla bölgesel diyaloga önemli bir zemin zunduklarını da ifade etti.

Etkinlikte, Dreieich'ta yerleşik, İranlı mülteci ağırlıklı bir yerel müzik grubu da, otantik kültür örneklerinden bir seçki sundu.

**Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER**



Buluşması, Ekim ayının ilk yarısında gerçekleşti.

Korona salgını yüzünden 2 yıldır yapılamayan bu geleneksel etkinlik, Emniyet Müdürlüğü'nün yeni binasında yapılırken, davete geniş bir bölgeye yaygın göçmen dernek

nekleri içeren bir sunum yaptı. Emniyet Müdürü Eberhard Möller, konuşmasında, göreve geldiği günden bu yana, göçmen toplumu temsilcileriyle Yabancılar Haftası bağlamında ilk kez biraraya geldiklerini söyledi. Emniyet Müdürü

## Bir Oyun... Bir İnsan... Ve Yaşanmış Gerçekler

„Serçelerin Süvarisi“.

Frankfurt'ta son birkaç haftadır, sessiz sedasız sahnelenen bir oyun bu. İzlediğim akşam salonun yarısı boştu.

Bir ara oyundan kopup, salonu düşündüm.

Bu salon dolmalıydı oysa hergün. Hele bir hafta sonu, iki oyun üst üste gelmeliydi, dedim kendi kendime. Çünkü, mutlak izlenmesi gereken ve adeta bir yakın tarihe açılan pencere gibi bir senaryo var sahnede.

Bir insanın öyküsünü anlatıyor Serçelerin Süvarisi.

Yani Türkiye'den, Almanya'ya 80'li yılların başında zorunlu göç yaşayan, sesi ve yorumlarıyla, belki yüreklerle bir pınardan süzülen su gibi akan bir isimdir O. Aynı zamanda, yine Frankfurt'ta yitirdiğimiz, sonsuzluğa uğurladığımız, sessizliğin cılgılığında başkası değildir Sümeyra Çakır. Oyun, sırt sırta vermiş iki ayrı dünyayı anlatıyor.

Daha açık ifadeyle, hem kaderi yıldırlar değişmeyen Türkiye'nin siyasi panoramasını vuruyor yüzümüze. Hem de, Türkiye'yi terket-

mek zorunda kalan aydınların ilk kaldığı kapı ve sığındığı yurt olan Almanya'nın, genç kuşaklarca bilinmeyen bir gerçeğini. İnsanı anlatayım derken, toplumu sunuyor önünüze. Toplumlari... Yasaları... Yasakları... Baskıları... İnsanların korkusunu, hayal gücünü, umudunu, düş kırıklığını, sevincini, çocuklaşmaları, isyanları anlatıyor bu oyun. Daha da anlaşılmadıysa, bizi anlatıyor zamanın bir diliminde, bir yerde, bir şekilde başlayan bu oyun bizi, diyorum. Günlerden bir gün, Türkiye'de hakkında açılan bir siyasi davadan, yani sonuçta cezaevi soğukluğundan kaçan, ülkesinde dizilerden tanınırılığı olan bir sahne sanatçısının, hem kendi olarak hem de, kendinden önce bu süreci yaşamış, Sümeyra'nın hayatını anlatmak istiyor. Bir dizi hayal, bir dizi kurgu... O'nun için adeta kendini ispat etme kavgası oluyor sahnede Sümeyra'nın yaşamı. Hazırlıklar, provalar, engeller, düşülen tuzaklar, yılgınlık, yeniden mücadele, Türkiye'de bıraktığı eşi ve çocuğuyla arasına giren yaban

mesafesinin kısılcı derken, bütün bu ruhsal sancılar yetmiyormuş gibi, sınır dışı kararı... Ve bundan kurtuluş arayışları... Bu saydıklarım, Almanya'nın göçmenlere yönelik soğuk yüzü kuşkusuz. Hele aynı muameleyi, özgürlüğüne düşkün bir aydının yaşadığını düşünün. Zulüm geliyor elbette insana bütün bunlar.

Oyun, Almanya ağırlıklı geçse bile, Türkiye'nin dönemsel değil, bugünün bile somut gerçeklerine dolaylı biçimde ayna oluyor. Oyun içinde oyun yani. Sümeyra'nın hayatını beklerken, bir başka aydının yazgısıyla örtüşen yine bir farklı oyunun içinde buluyunuz kendinizi. Hepsini bize dair... Hepsini insana dair. Çıkarılması gereken o kadar çok ders var ki... Yazmak yetmez. Müjdat Albak'ın kaleme alıp yönet-



tiği, Tülay Yongacı'nın başarılı performansına, Deniz Köseoglu'nun kendini aşmaya çalışan genç bir müzisyen rolü, ayrı bir renk katıyor. Türkçe hazırlanan bu oyunu, „Internationale Theater - Frankfurt“ salonunda önümüzdeki günlerde de izlemek, izlerken birşeyler yaşamak elbette mümkün. Gösteriye yönelik ayrıntılar ve rezervasyon için: Adres: **Hanauer Landstraße 5, 60314 Frankfurt.** Telefon: **069 4990980** info@internationales-theater.de.





# TOPLUM



## TÜRK HALK DANSLARI YARIŞMASI

### 26. Festival der Volkstänze

Efsane dönüyor. Korona yüzünden 3 yıldır ertelenen geleneksel etkinliğimizde, yine Avrupa'nın değişik ülkelerinde yerleşik Türk halk dansları ekipleri yarışacak.

**KAÇIRMAYINIZ...**

**Bu etkinliğe katılmak isteyen, yurtdışında yerleşik tüm ekipler için geniş bilgi:**

**0172-608 35 25**

**rmtoplum@aol.com**

**Son başvuru tarihi: 1 Mayıs 2023**

**28. 05. 2023**

**-Pazar-**

**Saat 13:30**

**Neue Stadthalle  
Südlicher-Ring-Str. 77  
63225 LANGEN**

**Organisation / Düzenleyen:**

**Herzlichen Dank für die freundliche Unterstützung / Katkıları için teşekkür ediyoruz**

**Toplum DiYalogus e.v.**



**Langen • RheinMain**  
IDEEN TREFFEN MENSCHEN



**Toplum24TV**

**Toplum**

